



Eik

---

Ársfrásögn / Annual Report

---

2012

---





---

## Innihald / Contents

---

---

Bræv frá stjórn / Letter from the CEO	4
Leiðslufrágreiðing / Management Review	8
Leiðslustörv / Directorships	19
<b>Ársroknskapur / Financial Statement</b>	
Rakstrarroknskapur / Income Statement	21
Fíggjarstöða / Balance sheet	22
Uppgerð av broyting í eginogn / Statement of changes in equity	23
Solvensuppperð / Statement of Solvency	24
Notur / Notes	25
Leiðsluátekning / Statement by the Management	53
Váttanir frá innanhýsis grannskoðara / Internal auditor's report	54
Váttanir frá óheftum grannskoðara / Independent auditors' report	56

---

## Bræv frá stjórn



**Súi Schwartz  
Jacobsen**  
Forstjóri / CEO

Í ársfrágreiðingini fyri 2011 varð mettt, at úrslitið fyri 2012 fór at vísa eitt avlop.

Vit kunnu nú staðfesta, at úrslitið fyri 2012 vísir eitt avlop upp á 76,8 mió. kr. eftir skatt. Bankin metir hetta vera nøktandi, tá havt verður í huga, at talan er um annað virkisár bankans eftir endurstovnanina.

Egípeningur bankans var 1.307 mió. kr. við ársenda 2012. Solvensurin, sum sigur nakað um evnini hjá bankanum at standa ímóti tapum, er eisini sera góður. Við ársenda 2012 var hann 23,3%, sum skal síggjast í mun til ein individuella solvenstørv upp á 12,6%.

Virksemið hjá bankanum í 2012 hevur verið avbjóðandi. Umframt handfaring av yvirtiknum lánum við vánaligari góðsku er tíð og orka nýtt at tillaga bankan til framtíðar virksemið á føroyska marknaðinum.

Bankin arbeiðir áhaldandi við at tillaga og menna virksemið soleiðis, at bankin kann verða ríkin so skynsamt sum møguligt, við tí fyri eygað at kunna bjóða kundum okkara eina so góða og fjølbroytta tænastu sum møguligt.

Á vári 2012 tók bankin stig til at halda netbankkvöld, t.e. skeiðvirksemi fyri øll tey, sum ynsktu meira kunnleika til netbankaskipanina. Á heysti 2012 tók bankin stig til at halda bústaðarkvöld fyri tey, sum høvdu ætlanir um annaðhvørt ný- ella umbygging av bústaði, við luttøku av arkitekti, sum greiddi frá um burðardyggja og skilagóða bygging.

Um mánaðarskiptið august - september 2012 var

## Letter from the CEO

In the annual report 2011, the Bank estimated a profit for the year 2012.

This year, we can confirm a DKK 76.8 million profit after taxes for the year 2012. The Bank considers the result satisfying, taking into consideration that this is the Bank's second year since the re-establishment.

At year-end 2012, equity was DKK 1,307 million. The Bank's solvency that says something about a bank's ability to withstand losses is also very good. At year-end 2012, solvency was 23.3 per cent against a solvency requirement of 12.6 per cent.

The Bank's activities during 2012 have been challenging. Aside from handling acquired loans of bad quality, considerable energy has been put into adjusting the Bank to its future activities in the Faroese market.

The Bank is persistent in its efforts to adjust and develop its activities, in order to be able to run the Bank as efficiently as possible, and thereby being able to offer the customers diversified services of high quality.

In the spring of 2012, the Bank initiated a series of customer events, inviting customers inside, offering tutoring in the Bank's home-banking system. Later in the year, customers were invited to a series of inspirational events, with the participation of an architect, on how to 'build or re-build their property' in an environmentally friendly and efficient way.

In August - September 2012, the Financial Services

---

Fíggjareftirlitið á regluligari eftirlitsvitjan í Eik Banka. Hetta er fyrsta eftirlitsvitjanin, síðan virkseimið varð yvirtikið frá gamla Eik Banka.

Authority (FSA) conducted an on-site inspection of Eik Banki. This was the first inspection after the takeover of activities of the former Eik Banki P/F.

Fíggjareftirlitið gjøgnumgekk nærurum helmingin av øllum útlánskrónum bankans upp á tilsamans 5,7 mia. kr. og kom sum heild til somu niðurstøðu sum bankin í virðisásetingini av útlánunum.

The FSA went through almost half of the loans of DKK 5.7 million in total, and generally arrived at the same conclusion as the Bank in its valuations of the loans.

Fíggjareftirlitið tekur sum heild undir við virðisásetingunum av øgnum bankans. Eftirlitið vísti á ein tørv á at laga einstakar virkisgongdir til nýggju kunngerðina um leiðslu av peningastovnum, og hevur Eik Banki framt allar hesar tillagingar.

In general, the FSA agrees with the Bank's valuations of its assets. However, the FSA pointed out certain procedures that needed adjusting in accordance with new regulations on bank management. These adjustments have all been made.

Fíggjareftirlitið hevur ásett fimm vegleiðandi fíggjarlig yti, sum bankar eiga at halda seg innanfyrri. Sum sæst í leiðslufrágreiðingini á síðu 14, er bankin væl innan fyrri øll hesi yti.

The FSA has stipulated five measuring points, which banks should meet. As shown on page 14 in the Management Report, the Bank is well within the limits of these measuring points.

Løgtingið valdi um ársskiptið 2012/13 at hækka starvsfólkakostnaðin hjá teimum færeysku peningastovnunum. Hetta varð gjørt við at hækka lønarhæddaravgjaldið, sum verður goldið sum eitt avgjald til landskassan av hvørjari lønarkrónu, sum verður útgoldin í peningastovnunum. Lønarhæddaravgjaldið upp á 12% er nú helst tað hægsta í heiminum.

Around the turn of the year 2012/13, the Parliament decided to increase staff expenses for the Faroese financial institutions by increasing the employer payroll tax, which is a fee financial institutions pay to the government of each salary paid. The Faroese employer payroll tax of 12 per cent may now be the highest in the world.

Hóast áhaldandi ábreiðslur um, at rentustøðið er ov høgt, kunnu vit staðfesta, at talan er um eitt so lágt rentustøði, sum vit neyvan nakrantíð hava sæð í Føroyum áður.

Despite perpetual accusations that the interest rates are too high, we can establish that the current interest rates are on a historically low level in this country.

Um vit skulu samanbera rentustøðið í Føroyum við tað í øðrum londum – herundir Danmark, verða altíð – eins og á mongum øðrum økjum – serviðurskipti í hvørjum landi sær, sum hava ávirkan.

If we are to compare Faroese interest rates to those of other countries – including Denmark, there will always be special circumstances in each of the countries that need to be taken into consideration.

Í mun til realkredittlántakarar í Danmark rinda

As opposed to Danish credit mortgage customers,

---

---

føroyskir realkredittlántakarar eisini fyri lógarásett kapitalkrøv til bankan, orsakað av veðhaldi móttvegis danska realkredittfelagnum, umframt umsitingargjald. Realkredittfeløg ynskja ikki sjálv at veita fígging í Føroyum, og um Eik Banki ikki veðhelt fyri realkredittlánunum, hevði tað ikki verið gjørligt hjá bankanum at bjóða hesa tænastru til kundar okkara.

Árið 2012 var merkt av lutfalsliga lítlum íløgúáhuga frá privatum íleggjarum. Tað er tá jaligt, at kommunur og Landið hava framt íløgur, og harvið viðvirkað til at halda virkseminum í Føroyum uppi.

Føroysku peningastovnarnir hava í 2012, saman við almennu myndugleikunum, arbeitt við at fáa sett á stovn eina talgilda undirskriftaskipan fyri allar føroyingar. Ein sovorðin talgild undirskriftaskipan fer at gera samskiptið, har ein bindandi undirskrift er neyðug, skjótari og meira smidligt. Hetta fer eisini at lyfta føroyska samfelagið enn eitt fet longri fram. Við ársenda 2012 var ikki komið á mál, men sambært útsøgnum frá almennu myndugleikunum er orsök til at halda, at hetta kann gerast veruleiki um eitt gott ár ella so.

Manglandi vøkstur í samfelagnum hevur eisini ávirkað Eik Banka. Ávirkað av hesum framdi bankin í februar 2013 niðurlagningar soleiðis, at 30 starvsfólk eru uppsøgd, samstundis sum deildarnetið er minkað úr 9 niður í 6 deildir.

Síðani endurstovnanina í 2010 er starvsfólkatalið minkað við 85 heiltíðarstørvum og deildarnetið við 10 deildum.

Í sambandi við uppsøgn av starvsfólkum verður stóru dentur lagdur á at hjálpa teimum víðari, sum ikki halda fram í starvi fyri bankan. Hetta eitt nú

Faroese credit mortgage customers pay for capital adequacy requirements that the Bank is subject to by the agreement with the Danish credit mortgage institution, in addition to an administration fee. The credit mortgage institutions do not wish to be exposed to credit risk in the Faroe Islands, and if the Bank did not guarantee against losses, the Bank would not be able to provide its customers with this service.

The year 2012 was marked by a relatively limited interest in investments by private investors. It is therefore positive that municipalities as well as the government have made investments and thereby contributed to the activities in the Faroe Islands.

During 2012, the Faroese financial institutions have worked in association with governmental institutions towards implementing a digital signature scheme for the Faroese population. A digital signature solution would contribute to faster and more flexible communication in cases where binding signature is needed. This would also bring the Faroese society a step forward. At year-end 2012, this project was not yet concluded, but according to statements from the authorities there is good reason to believe that it will be in a year or so.

Declining activity in the Faroese society has also had an effect on Eik Banki. Consequently, the Bank had to downsize in February 2013. 30 employees were laid off and the branch network was reduced from 9 to 6 branch offices.

Since the re-establishment in 2010 the number of full time employees has decreased by 85 and branch network has been reduced by 10 branch offices.

When employees are laid off, a great effort is made to make their transition as smooth as possible e.g. by offering them psychological support as well as

---

---

við hjálp frá sálarfrøðingum og við hjálp til at søkja nýtt starv. Eisini teimum starvsfólklum, sum hildu fram í bankanum, og sum eyðsæð vóru ávirkað av uppsøgnunum, er veitt serfrøðingahjálp.

Samstundis sum deildarnetið er minkað, hevur bankin økt møguleikarnar hjá viðskiftafólki at koma í samband við bankan umvegis telefon og teldupost.

Bankin setti sær aftan á endurstovnanina fleiri mál fyri komandi árin. Millum hesi kann nevast høgt kundanøgðsemi, sum merkir, at bankin leggur seg eftir at skapa eina skjóta og góða tænastru fyri okkara kundar.

Við tillagingini av deildarnetinum í huga er tað eyðvitað, at kundar í onkrum førum fara at merkja hetta, eisini á ein neiligan hátt.

Eingin ivi skal vera um, at vit í Eik ynskja at veita eina góða ráðgeving við kundanum í fokus, eins og tíðarhóskandi og brúkaravinarlígar tænastru skulu mennast til tess at bøta upp fyri tí broyting, sum fer fram. Hetta skal gerast, samstundis sum bankin er hóskandi skipaður við starvsfólki og deildarneti.

assistance in seeking new employment. Psychological support is also offered to remaining employees who are affected by the situation.

As the branch network has been reduced, the Bank has increased the customers' possibilities to contact the Bank by telephone and e-mail.

After the reestablishment high customer satisfaction is one of the Bank's goals for the coming years; good and swift customer service is therefore a priority.

The Bank is aware that downsizing the branch network will affect some of our customers in a negative manner.

There should be no doubt that the Bank aims to provide good financial advice with the customer's needs at the centre, as well as adequate and user-friendly solutions that serve as a compensation for the changes that have been made. This should, however, coincide with a suitable structure as regards the number of employees and branch offices.

---

## Leiðslufrágreiðing

### Í stuttum

- Úrslitið farna tíðarskeið vísir eitt avlop upp á 76,8 mió. kr.
- Niðurskrivingar av útlánum upp á 61,2 mió. kr.
- Úrslitið áðrenn skatt, javnan av kapitalpørtum og niðurskrivingum vísir eitt avlop upp á 130 mió. kr.
- Úrslitið fyri 2013 fer væntandi at vísa eitt avlop á hædd við 2012.
- Vinningsbýti upp á 122 mió. kr. verður útlutað.

### Høvuðsvirksemi

Høvuðsvirksemi bankans er at vera heildarpeningastovnur færoyinga, herundir at bjóða fíggarligar tænastrur á færoyska marknaðinum, ið tæna privat-, vinnu- og almennum kundum. Herundir eisini at ráðgeva um innlån, útlån, realkreditt, gjaldsmiðling, íløgur vm.

### Gongdin í búskaparligum viðurskiftum

Búskaparliga gongdin í 2012 var á leið hin sama sum í 2011. Gongdin uttan fyri Føroyar versnaði fyrru helvt av 2012 og forsøgnirnar um búskaparvækstur lækkaðu. Ein ávís stabilisering vísti seg í seinnu helvt av 2012, men vit kunnu ikki við vissu siga, at talan er um, at gongdin er vend í mun til 2011.

Hagstovan vísir á, at prístalið hækkaði í meðal 2,1 % í 2012 og var tað nakað minni enn í 2011, tá vøksturin var 2,3 %.

Eisini hevur Hagstovan gjørt upp, at í 2012 vórðu goldnar 238 mió. kr meira út í lønum enn í 2011, og at størsti vøksturin í 2012 var í vinnum, sum hava við sjúgvini at gera. Hóast hetta vísa avreiðingartøluni, at virðið av veiðu, sum fór um avreiðingarskipanina, minkaði í 2012 í mun til 2011. Hetta merkir, at

## Management Review

### Highlights

- Net result of DKK 76.8 million.
- Impairments on loans and holdings amount to DKK 61.2 million.
- Result before taxes, adjustments in associated undertakings and impairments is DKK 130 million.
- Outlook for 2013 is expected to be a profit of the same level as in 2012.
- A proposed dividend yield of DKK 122 million.

### Main activity

The Bank's main activity is to be a full-service bank for the people of the Faroe Islands, which includes offering financial services on the Faroese market serving retail, corporate and public customers, as well as providing advice on deposits, loans, mortgage credit, payment services, investments, etc.

### Development of Economy

The economic development in 2012 was approximately the same as in 2011. Outside the Faroe Islands, the economic activity decreased during the year 2012, and the prognosis of growth diminished. A certain stabilisation was evident in the latter half of 2012, it is however too soon to say whether there has been a turn compared to 2011.

The 'Statistics Faroe Islands' institute points out a 2.1 per cent increase in the 2012 consumer price index, which is somewhat less than the 2.3 per cent increase in 2011.

Furthermore, Statistics Faroe Islands show an increase of DKK 238 million in wages paid in 2012 compared to 2011. The largest growth was in sea-related industries. However, numbers show that the price of the total catch that was landed in 2012 was lower than in 2011. This means that the development



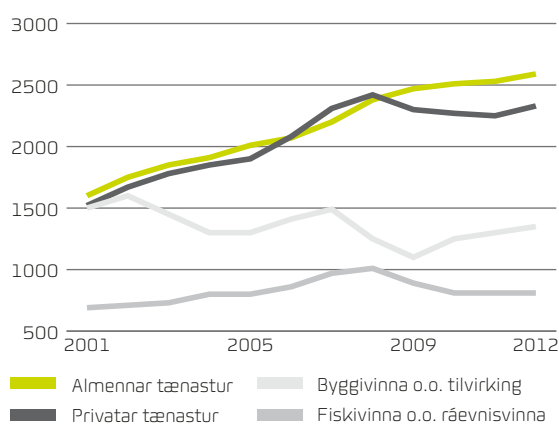
gongdin í fiskivinnuni hefur verið misjævn, og samsvarar hetta eisini við tað, sum vit síggja í tølunum frá Eik. Talan er soleiðis um, at partar av vinnuni sum hava við sjógvin at gera, ganga væl, meðan aðrir partar hava truplur umstøður, har útlitini, at síggja til, ikki eru broytt til tað betra.

Hyggja vit eftir lønarútgjaldingunum yvir eitt longri tíðarskeið, síggja vit, at lønarútgjaldingarnar í framleiðsluvinnuni eru minni nú enn við aldarskiptið, samstundis sum hesar áhaldandi minka í mun til tænaðstuvinnuna. Hetta merkir, at eitt skifti fer fram, har búskapurin í størri mun byggir á almennar og privatar tænaðstuvinnur.

in the fishing industry fluctuates, and this corresponds well with the Banks numbers. Evidently, parts of the sea-related industries are prospering whilst other parts are struggling with no apparent change on the horizon.

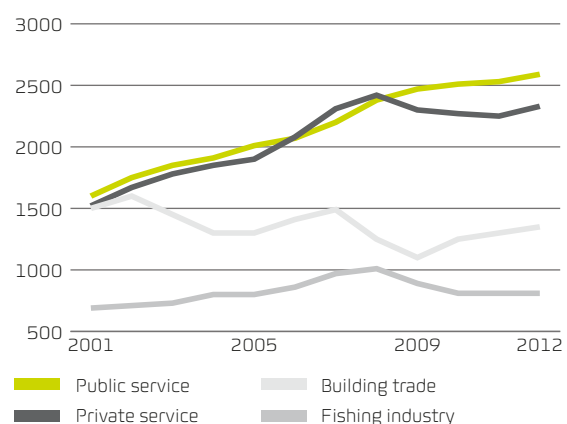
Focusing on the total payment of wages over a longer period of time it is evident that the payment of wages in the production sector has decreased since the turn of the century and at the same time, wages in this sector decreases compared to the service sector. It is apparent that a shift is taking place in that the economy to a larger extent rests on the private and the public service sector.

Lønargjaldingar í høvuðsvinnubólkum 2001-2012  
Mið kr.



Hyggja vit at myndini omanfyri sæst, at tann bólkurin sum er vaksin mest seinastu 12 árin, er bólkurin almennar tænaðstur. Um almennar tænaðstur framhaldani skulu vaksna, er neyðugt, at privata vinnan verður alsamt meira lønsom til tess at tryggja eitt nøktandi skattagrundarlag.

Wages paid in Principal industry groups 2001-2012  
DKK million



As apparent in the above chart, the fastest growing sector in the last twelve years is the public service sector. If the public service sector continues to grow, it is vital that the private sector becomes more profitable in order to secure an adequate tax base.

---

Framgongdin í lönarútgjaldingunum sæst eisini aftur í arbeiðsloysinum, sum við endan av 2012 var tað lægsta í 3 ár.

#### Gongdin hjá Eik Banka

2012 er annað roknskaparár hjá Eik Banka.

Meðan tíðarskeiðið frá október 2010 til desember 2011 var merkt av, at bankin nýtti nógva orku upp á at handfara yvirtikin lán við vánaligari góðsku, so var 2012 merkt av, at bankin hevur nýtt munandi meiri orku upp á at samskipta við kundarnar hjá bankanum.

Bankin hevur í 2012 eitt nú broytt mannagongdir á fleiri økjum fyri at betra um tænaðstuna til vinnukundarnar.

Samskiptið við vinnukundarnar er soleiðis økt munandi samanborið við undanfárin ár. Hóast sera avmarkaðan eftirspurning eftir fígging, hevur hetta ført til, at bankin hevur veitt yvir 500 mio. kr. í nýggjum lánum og kredittum til verandi og nýggjar vinnukundar.

Gongdin á privatkundaøkinum í 2012 hevur verið merkt av, at kundarnir yvirhøvur hava verið vörnir. Eftirspurningurin eftir bankalánum hevur ikki verið, sum væntað, tó hevur eftirspurningurin eftir realkredittlánum verið størri enn væntað. Innlánini eru eisini økt munandi í árinum.

Arbeitt verður áhaldandi við at menna nýggjar tænaðstur. Soleiðis verður í næstum farið undir nýtt slag av bilfíggingum, sum fer at gera tað skjótari og lættari hjá kundum at fáa fígginguð bilin. Eisini verður arbeitt við at økja og betra um tænaðstuna í Kundatænaðstuni, eitt nú við at leingja um upplatingartíðirnar.

At samlaðu útlánini til kundar bankans ikki eru økt í árinum kemst av, at fleiri av kundum bankans hava

The progress in the payment of wages is also visible in the unemployment numbers, which at year-end 2012 were at its lowest in the last three years.

#### Development of Eik Banki

The year 2012 is the second fiscal year of Eik Banki.

While the period October 2010 thru December 2011 was marked by the Bank's efforts to handle acquired loans of poor quality, the year 2012 was marked by the Bank's greater effort to communicate with its customers.

In 2012, the Bank has changed procedures in several areas in order to improve the service for its corporate customers.

Consequently, the communication with the corporate customers has increased in comparison with previous years. These efforts have resulted in DKK 500 million worth of new loans and credits to existent as well as new corporate customers – despite a very limited demand for corporate financing.

The development of the retail banking customer segment in 2012 is marked by tentative customers. The demand for loans has not lived up to expectations, however, demand for mortgage credit financing has been higher than expected. Deposits have also increased in 2012.

The Bank constantly strives to develop new services. One such is a new kind of car financing system, which will make it faster and easier for customers to obtain car finance. Furthermore, an increased and improved Customer Service Center is underway. Partly by expanding office hours in the Customer Service Center.

Total loans have not increased in 2012, as customers to a greater extent choose to repay their loans and did

---

goldið niður upp á síni lán og nýtt kredittirnar í minni mun enn í 2011.

Ætlanin er at økja um samskiptið við kundarnar enn meiri í 2013 fyri at tryggja, at bankin er kunnigur við tørvin hjá kundunum og kann veita øllum kundum bankans eina skjóta og góða tænastru við kappingarførum prísnum.

Í februar 2013 avgjórði bankin at tillaga deildarnetið til verandi virkseini, og hevði hetta við sær eina lækking av starvsfólkatalinum.

#### Roknskapartøl

Ársúrslitið hjá Eik Banka fyri 2012 vísir eitt avlop upp á 76,8 mió. kr. Hetta er munandi betri enn fyri 2011, har úrslitið var eitt hall upp á 256 mió. kr.

Nevndin í Eik Banka hevur sett fram uppskot um at luta út vinningsbýti upp á 122 mio. kr. Útlutingin er partur av avtaluni, sum Finansiell Stabilitet og TF Holding gjørdur í sambandi við, at TF Holding keypti 70% av partabrøvnunum í Eik Banka. Útlutingin verður øll goldin til Finansiell Stabilitet.

Í 2012 eru framar samlaðar niðurskrivingar upp á lán og ognir annars upp á 61,2 mió. kr. Hetta er munandi minni enn í 2011, har niðurskrivingar vórðu framar fyri umleið 420 mió. kr. Hóast upphæddin er munandi minni í 2012 enn í 2011, er enn talan um stórar niðurskrivingar, og kunnu hesar fyri stóran part vísast aftur á góðskuna av teimum útlánum, sum Eik yvirtók.

Úrslitið áðrenn skatt, javnan av kapitalpørtum og niðurskrivingar, vísir eitt avlop upp á umleið 130 mió. kr. móti 124 mió. kr. tíðarskeiðið frammanundan.

Bankin hevði í 2012 útreiðslur til starvsfólk upp á 108,7 mió. kr. Íroknað hesum eru eftirløn og gjöld til

not draw on their credits as they did in 2011.

The intent to further increase communication with the Bank's customers is based on the wish to be better informed of the customer's needs and thereby being able to provide swift quality services at compatible prices.

In February 2013, the Bank decided to adjust the branch network to the current activities, which also entailed a downsizing of employees.

#### Profit and loss account

Eik Banki's result for the period is a profit of DKK 76.8 million. This is a significant improvement compared to 2011, when the result was a loss of DKK 256 million.

The Board of Directors of Eik Bank has put forward a proposal to distribute a dividend of DKK 122 million. The distribution is part of the agreement between Finansiell Stabilitet and TF Holding originating from TF Holdings purchase of 70 per cent of share holdings in Eik Banki. The distribution will all be paid to Finansiell Stabilitet.

Total impairments on loans and assets taken over in the period amounted to DKK 61.2 million. This is significantly less than in 2011, when total impairments on loans and assets taken over amounted to approximately DKK 420 million. Although the amount is significantly less than in 2012, impairments are still high, partly due to poor quality on assets taken over.

Result before taxes, adjustments in associated undertakings and impairments, is a profit of DKK 130 million compared to a profit of DKK 124 million in previous period.

Total employee expenses in 2012 were DKK 108.7 million including pension costs and contribution to

---

almennar grunnar. Men herumframt er eisini íroknað serligt lönarhæddaravgjald upp á 8,6 mió. kr.

Löngingjò samtykti í desember 2012 at hækka hetta gjald hjá peningastovnum við 20%, at galda frá 2013. Lönarhæddaravgjaldið er tá komið upp á 12%.

Aðrar umsitingarútreiðslur vóru upp á 74,2 mió. kr. Peningastovnar fáa ikki sum onnur vinnuvirki endurgoldið MVG av útreiðslum og soleiðis hefur Eik Banki í 2012 goldið MVG upp á umleið 6,6 mió. kr.

Eik Banki hefur í farna ári strembað eftir at lækka kostnaðarstöðið hjá bankanum soleiðis, at kundar bankans eisini kunnu fáa gagn av hesum. Hesum fer bankin at halda fram við í 2013, og tillagingin av deildarnetinum og starvsfólkahópinum er partur av hesum.

Avskringingarnar hjá bankanum í 2012 vóru størri enn vanligt. Í framhaldi av vitjanini hjá Fíggjareftirlitinum avgjórði bankin at fremja eina niðurskriving upp á 7,4 mió. kr. viðvíkjandi einum skrivstovubygningi. Harumframt hefur bankin framt eina niðurskriving í virðunum á óitøkiligum ognum upp á 20,2 mió. kr.

Bankin hefur í tíðarskeiðnum havt útreiðslur upp á umleið 10 mió. kr. til Finansiell Stabilitet fyri ábyrgdarprovisión. Hetta er provisión, sum knýtir seg at lánum við statsveðhaldi.

Av teimum lánum, sum vórðu veitt bankanum við statsveðhaldi, var bert tað eina lánið upp á EUR 140 mió. eftir ultimo 2012. Lánið, sum fall til gjaldingar í februar 2013, er alt goldið aftur hin 13. februar 2013.

Við árslok 2012 javnvigaði fíggjarstöðan hjá bankanum við 8,2 mia. kr. samanborið við 7,8 mia. kr. við árslok 2011.

public funds. Also included in the amount is cost of DKK 8.6 million in payroll tax.

In December 2012, the Parliament passed a proposal to increase the payroll tax by 20 per cent effective from 2013. The payroll tax will then be 12 per cent.

Other administrative expenses amounted to DKK 74.2 million. Banks are not like other businesses entitled to have VAT on expenses reimbursed, and thus Eik Banki in 2012 paid VAT of approximately DKK 6.6 million.

Eik Banki has during the past year strived to reduce costs, so that the Banks customers can also benefit from this. These efforts will continue in 2013, and the adaptation in number of branches and staff are to be seen as part of this.

Depreciations were higher in 2012 than normally. As a consequence of an inspection by the Danish Supervisory Authority, the Bank decided to write down an office building by DKK 7.4 million. Furthermore, the Bank decided to decrease book value of intangible assets by DKK 20.2 million.

In the period, Eik Banki had expenses amounting to DKK 10 million to Finansiell Stabilitet for guarantee fee. This is a fee connected to loans guaranteed by government.

Only one loan raised by the Bank against a government guarantee was outstanding at year-end 2012. The loan amounting to EUR 140 million due in February 2013 was repaid 13 February 2013.

Total assets of the bank amounted to DKK 8.2 billion at the end of 2012, compared to DKK 7.8 billion at the end of 2011.

---

Væksturin í javnanum kemur fyrri stóran part av, at innlánini eru økt. Við árslok 2012 vóru innlánini 6,5 mia. kr., meðan innlánini við árslok 2011 vóru 6,3 mia. kr.

#### **Ein tryggur peningastovnur á einum tryggum grundarlagi**

Av javnanum upp á 8,2 mia. kr. er eginognin 1,3 mia. kr. og innlán 6,5 mia. kr.

Við árslok 2012 hevði bankin útlán uppá 4,9 mia. kr. og innlán uppá 6,5 mia. kr. Frároknað serinnlán við statsveðhaldi eru innlánini sostatt 5,5 mia. kr. umleið 700 mió. kr. størri enn útlánini ultimo 2012.

Talan er soleiðis um ein peningastovn, sum hvílir á einum ráðiligum grundarlagi.

Við árslok 2012 var solvensurin hjá bankanum 23,3% móti einum individuellum solvenstørvi upp á 12,6%. Lógarkravdi solvensurin er 8%.

#### **Gjaldføri**

Eik Banki hevði við árslok 2012 ein yvirdekning í mun til lógarkravda gjaldførið upp á 297%.

Íroknað innlán og aðra skuld bankans upp á 6,5 mia. kr. er statsveðhildið lán á EUR 140 mió. (1 mia. kr.), sum fall til gjaldingar í februar 2013. Bankin hevur goldið lánið aftur hin 13. februar 2013.

#### **Útlit fyri 2013**

Eik Banki sær ikki, at útlitini fyri 2013 verða munandi broytt samanborið við 2012. Landsbankin metir í seinastu frágreiðing síni, at BTÚ í ársins prísnum í 2013 mest sannlíkt økist við millum 3 og 4 %.

The increase in total assets is largely attributed to an increase in deposits. By year-end 2012 deposits amounted to DKK 6.5 billion compared to DKK 6.3 billion by year-end 2011.

#### **A safe bank on firm ground**

Equity accounts for DKK 1.3 billion, while deposits account for DKK 6.5 billion of the total balance of DKK 8.2 billion.

In terms of assets, the Bank had loans and advances totalling DKK 4.9 billion and excluding State Guaranteed loan deposits at year-end 2012 amounted to DKK 5.5 billion exceeding loans and advances by approximately DKK 700 million.

Therefore the Bank is a financial institution resting on a solid foundation.

At the end of 2012, the Bank's solvency ratio was 23.3 per cent against a solvency requirement of 12.6 per cent. Statutory minimum requirement is 8 per cent.

#### **Liquidity**

Eik Banki's excess liquidity at the end of 2012 was 297 per cent when compared to statutory minimum requirement.

The Bank's deposits and other debt of DKK 6.5 billion, include a loan of EUR 140 million (DKK 1 billion), guaranteed by the Danish government that was due in February 2013. The Bank paid back the loan 13 February 2013.

#### **2013 Outlook**

The Bank expects no significant changes in 2013 compared to 2012. The Governmental Bank of the Faroe Islands estimates in its Economic Assessment that GDP will increase between 3 and 4 per cent in 2013.

Um hetta verður samantekið við broytingar í lönnum og prístali, er líkt til, at vit ikki fara at síggja nakra munandi broyting í búskapinum í 2013.

Hetta saman við einum avmarkaðum eftirspurningi eftir fígging merkir, at korini fyri vøkstri hjá peningastovnunum framvegis eru avmarkað.

Bankin væntar tó, at 2013 fer at geva eitt avlop á hædd við tað í 2012. Avlopið skal haldast saman við ætlanum hjá bankanum um at tillaga raksturin til verandi samfelagsbúskap.

#### Eftirlitsdiamanturin

Eftirlitsdiamanturin (tilsynsdiamanten), sum fíggjar- eftirlitið ásetur mörk fyri, hevur 5 ýti, sum mælt verður at halda seg innanfyri.

Hesi ýti knýta seg at markvirðum viðvíkjandi gjaldføri, fíggingarlutfalli, útláni til fastognir, útlánsvøkstri og markvirði fyri stórar kundar. Eik Banki liggur innan fyri øll hesi 5 ýti við árslok 2012.

Compared to growth in wages and consumer prices this most likely means that total production in 2013 will be unchanged.

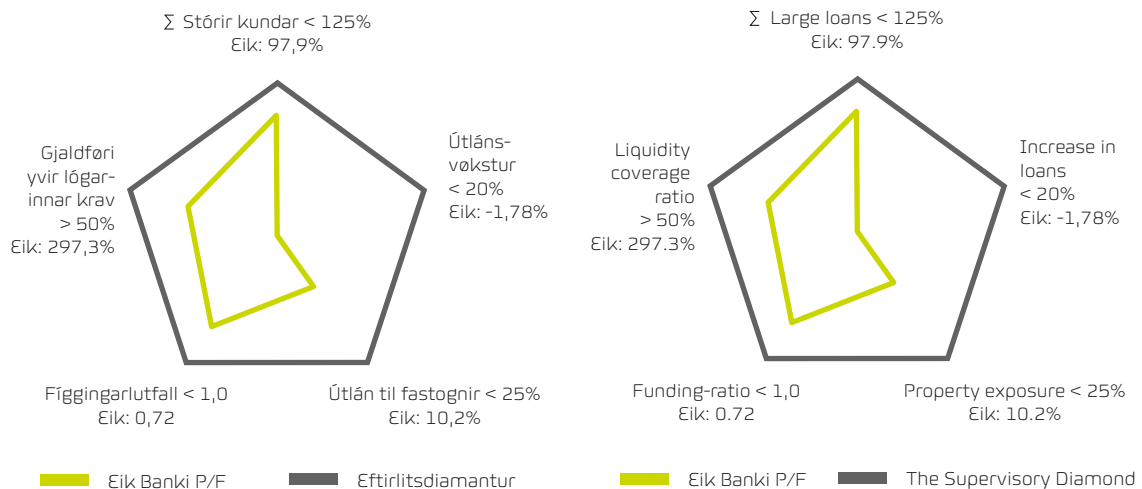
Together with a limited demand for financing this means that conditions for growth in the financial sector is limited.

Despite this the Bank expects a profit in 2013 equal to 2012. The profit shall be compared to the Bank's plan of adapting the activity to the current Faroese economy.

#### The Supervisory Diamond

The Supervisory Diamond of the Danish Supervisory Authority consists of five key marks with a limit within which the banks should generally stay.

These values relate to limit values within liquidity, funding-ratio, property exposure and increase in loans and limit value for large loans. Eik Banki is within all of these 5 values at the end of 2012.



---

### Vitanartilfeingi

Týðandi vitanartilfeingi av serligum týðningi fyri framtíðar inntøkur er einamest okkara dugnaligu starvsfólk og tær tænastur, sum nýttar verða í sambandi við ráðgevingina.

### Óvissa við innrokning og máting

Tann mest týðandi óvissan við innrokning og máting knýtir seg til útlánini og virðisáseting av ognum. Leiðslan metir, at óvissan er á einum støði, sum er ráðiligt í mun til ársfrásøgnina. Vit vísa til lýsingina í notu 1 í nýttum roknskaparhátti.

### Óvanligar hendingar í 2012

Umframt tey viðurskifti, sum eru nevnd í ársfrágreiðingini, er einki óvanligt farið fram.

### Hendingar eftir roknskaparløk

Frá degnum fyri fíggjarstøðuni við árslok 2012 fram til í dag er einki hent, sum hevur týðandi ávirkan á ársfrásøgnina.

### Corporate governance

Bankin fylgir tilmælunum frá Finansráðnum um góðan leiðslusið, og áskoðan bankans á hesi tilmæli er jallig.

Bankin fylgir reglunum um góðan bankasið, sum eru ásettar í "Bekendtgørelse for Færøerne om god skik for finansielle virksomheder", sum hevur verið í gildi í Føroyar síðan 1. november 2008.

Hetta merkir, at vit í okkara dagliga virki, t.e. ráðgeving og í øðrum viðskiftum við kundan halda góðan sið, eru heiðurlig, ráðgeva og upplýsa kundan í neyðugan mun, at viðgerðin er gjøgnumskygd, eins og at avtalur og annað av týðningi verða gjørdar skrivliga.

### Knowledge Resource

Material knowledge resources of particular importance to future income are primarily our skilled employees and the services that are used in the advisory situation.

### Uncertainty in the recognition and measurement

The most essential uncertainties relating to recognition and measurement relates to loans and the valuation of properties. Management believes that the uncertainty is at a level that is reasonable in relation to the Annual report. We refer to the descriptions in note 1 in Accounting Policies.

### Unusual conditions in 2012

Apart from what is mentioned in the report no events of significance have occurred.

### Events after the reporting period

No events of significance for the reporting period have occurred after 31 December 2012.

### Corporate Governance

The Bank follows the recommendations from the Danish Banker's Association (Finansrådet) regarding good corporate governance and our views on these matters are positive.

The Bank complies with the guidelines for ethical banking behaviour that are stipulated in "Faroese Executive Order on ethical behaviour for financial institutions", which has been in effect in the Faroes since 1 November 2008.

This entails that we, in our daily work advising customers and in other customer interactions, maintain good ethical behaviour, are honest, advice and inform the customer in a necessary manner, and that processes are transparent, and all agreements etc. kept in writing.

---

---

Kunngerðin er útgivin við heimild í § 43, stk. 2 í "Lov om finansiel virksomhed" (Fil), ið ásetur, at peningastovnar skulu "drives i overensstemmelse med redelig forretningsskik og god praksis inden for virksomhedsområdet".

Kunngerðin er galdandi fyri allar fíggjarfyrirøkur.

#### Grannskoðanarnevnd

Allir nevndarlimir bankans manna Grannskoðanarnevndina. Torben Nielsen, sum er formaður, lýkur krøvini um førleikar innan roknskap og/ella grannskoðan.

#### Váðaviðurskipti

Bankin hevur staðfest ávísar váðar, sum knýta seg til at reka bankavirksemi. Bankin hevur sum aðalmál, at mannagongdir eru fyri teir týðningarmestu váðarnar, hvussu hesir váðar verða handfarnir, fylgdir upp og kunnaðir um. Teir størstu váðarnir eru lýstir niðanfyri.

Nærri lýsing av váðaviðurskiptum bankans er í váðaðfrágreiðing, sum er almannakunngjørd á heimasíðu bankans, [www.eik.fo](http://www.eik.fo).

#### Kredittváði

Sum liður í handilsmyndli bankans bjóðar Eik Banki lán, kredittir, ábyrgdir og aðrar tænastr og átekur sær hervið kredittváða. Kredittváðin kann lýsast sum vandi fyri fíggjarligum missi, tá kundin ikki er førur fyri at yvirhalda sínar fíggjarligu skyldur móttvegis bankanum.

Lýsing og stýring av kredittøkinum í bankanum er samlað í kredittpolitikkinum fyri bankan, ið var góðkendur av nevndini tann 21. september 2011.

Kredittpolitikkurin verður tó dagførdur, um bankin ynskir at broyta kredittreytirnar fyri betri at kunna taka hædd fyri uttanhýsis ella innanhýsis broytingum,

The executive order is issued in accordance with article 43, section 2 in the Faroese "Financial Business Act", which stipulates that financial institutions must be "operated in accordance with good corporate governance and ethical behaviour within their business fields".

The executive order applies to all financial institutions.

#### Audit committee

The Bank's audit committee is comprised of the entire board of directors. Torben Nielsen is chairman of the committee and meets all requirements within accounting and/or auditing.

#### Risk Management

The Bank has identified certain risks related to its banking activities. It is the Bank's main objective to maintain procedures for handling, controlling and communicating the most important risks. The most significant risks are detailed below.

A more detailed review of the Bank's risk management can be read in the Risk management report, which is published on the Bank's website, [www.eik.fo](http://www.eik.fo).

#### Credit risk

Eik Banki offers loans, credits, guarantees and other products as part of its business model and thus incurs credit risk. Credit risk is the risk of losses arising because counterparties or debtors fail to meet all or part of their payment obligations.

Description and control of the Bank's credit area is collected in the Bank's credit policy, which was approved by the board of directors 21 September 2011.

The Credit Policy is, however, updated if the Bank wishes to change the credit terms in accordance with external and or internal changes that could

---



ið kunnu ávirka kredittvirðið hjá kundum. Talan kann m.a. vera um, at bankin broytir treytir í sambandi við fígging av ávísnum kundabólkum. Kredittpolitikkurin skal árliga leggjast fyri og góðkennast av nevndini.

Kredittpolitikkurin hevur støði í "Lov om finansiel virksomhed" og kunngerðini um "Ledelse og styring af pengeinstitutter". Politikkurin ásetur tær grundreglur, ið eru galdandi fyri, hvussu bankin handfer kredittváða, við atliti til virkisskipan bankans, arbeiðsøki og innan fyri tær rammur, ið Fíggjareftirlitið hevur ásett.

#### **Marknaðarváði**

Marknaðarváði er váðin fyri, at marknaðarvirðið á ymiskum aktivum og passivum, og møguligum øðrum fíggarligum tólum hjá bankanum, broytast orsakað av broytingum í marknaðarviðurskiptunum.

At átaka sær marknaðarváða er ein óloysandi partur av virksemin bankans, og verður marknaðarváðin í Eik Banka býttur upp í rentuváða, partabrævaváða, gjaldoyraváða og aðrar príváðar.

Nevndin í Eik Banka hevur góðkent ein marknaðarváðapolitik, sum greitt tilskilar og ásetir markvirðið fyri, hvussu stóran marknaðarváða Eik Banki ynskir at átaka sær á teimum ymisku økjum (Fíggjardeild bankans hevur eftirlit við, at marknaðarváðapolitikkurin og markvirðini verða hildin).

Nevnd og stjórn fáa regluliga kunning um marknaðarváðan, har hesin verður hildin upp ímóti markvirðunum, sum eru ásett í politikkinum og í heimildunum til stjórn.

#### **Rakstrarváði**

Rakstrarváði kann lýsast sum vandin, sum stendst av óskynsemi og manglandi innanhýsis manngongdum, menniskjaligum mistøkum, skipanarvillum ella av uttanífrá komandi hendingum.

affect customers' creditworthiness. Such factors may be that the Bank changes its terms or position to finance various customer groups. The credit policy is submitted to and approved by the Board annually.

The credit policy is prepared based on the "Financial Business Act" and the executive order on "Governance of financial institutions". The policy sets the guidelines that apply to the Bank's managing of credit risks taking into account the Bank's business organisation, area of operation and the framework posed by the Danish Financial Supervisory Authority.

#### **Market Risk**

Market risk is defined as the risk that the market value of assets and liabilities, as well as off-balance items, will be affected as a result of changing market conditions.

Taking on market risk is an integral part of banking. The market risk in Eik Banki is divided into interest rate risk, equity risk, foreign exchange risk and other risks.

The Board of Directors of Eik Banki has approved a market risk policy, which defines and sets limits for the market risk that the Bank is willing to accept for each market risk area. (The Finance Department checks that the market risk policy and limits are complied with).

The management regularly receive reports regarding market risk compared to limit values as defined in the policy and management's authorisations.

#### **Operational risk**

Operational risk is defined as the risk arising from inadequate and inefficient internal processes, human errors, IT-failures and external factors.

Rakstrarváðar kunnu avmarkast, men ikki sleppast av við. Tað verður regluliga eftirkannað, um váðar, sum kunnu hava neiliga ávirkan á bankan, taka seg upp. Arbeitt verður stöðugt við at menna og styrkja váðastýringina í bankanum, t.d. við at styrkja og endurskoða mannagongdir og eftirlit, at tryggja skjalfesting, stýra broytingum eins og at skráseta, fráboða og eftirmeta váðar.

#### Gjaldføriváði

Gjaldføriváðin í bankanum kann lýsast sum váðin, ið stendst av, at munur er á tíðarbundnum útgangandi og inngangandi gjaldførisstreytum í bankanum.

Nevndin hevur ásett yvirskipaðan váðapolitikkk fyri gjaldføriváðar, ið greitt ásetir krav til dagliga gjaldførið og uppgerð av gjaldføriváðum.

Eik Banki ásetir hetta sum gjaldføriváðar:

- At útreiðslur til gjaldføriváðavegan økjast munandi
- At manglandi fígging forðar bankanum í at varðveita góðkenda handilsmyndilin
- At bankin ikki lýkur sínar gjaldsskyldur grundað á manglandi fígging

Gjaldførpolitikkur bankans er at hava eitt gjaldføri, sum í minsta lagi er 1,5 ferðir størri enn lógarásetta minstakrivið. Við ársenda 2012 hevði bankin ein gjaldførivirdekning upp á knappliga 4 ferðir lógarásetta minstakrivið.

Eftir afturrindan av skuld við statsveðhaldi upp á EUR 140 mió. er framvegis ein munandi gjaldførivirdekningur í mun til lógarásetta minstakrivið.

Operational risks can be limited but not eliminated. On a continuous basis controls are conducted of the risks that may have an adverse effect on the Bank. Continuous work takes place to develop and strengthen the Bank's risk management, e.g. by strengthening and reviewing procedures and controls, ensuring documentation, control changes and register, report and assess risks.

#### Liquidity risk

The Bank's liquidity risk can be defined as the risk that arises because of the difference between outgoing and incoming cash flows in the Bank.

The Bank's board of directors has prepared a general risk policy for liquidity risks, which clearly states the requirements for daily liquidity and statement of liquidity risk.

Eik Banki assesses the following as liquidity risks:

- Expenses to obtain and keep liquidity might increase significantly
- Lack of funding may prevent the Bank from maintaining the approved business model
- The Bank might not be able to meet its obligations due to lack of funding

The Bank's liquidity policy is to maintain liquidity, which is at least 1.5 times higher than the statutory minimum requirement. At the end of 2012, the Bank had an excess liquidity that was 4 times higher than the statutory minimum requirement.

After the repayment of the government guaranteed loan of EUR 140 million, the Bank still has a substantial excess liquidity relative to statutory minimum requirements.

## Leiðslustørv / Directorships

### Nevndarlimir / Boardmembers



**Torben Nielsen**

- Tryg Forsikring A/S, næstformaður og formaður fyri grannskoðanarnevndini og risikonevndini / Deputy Chairman and Chairman of the audit committee as well as the risk committee
- Sparinvest SICAV, Luxembourg, nevndarformaður / Chairman
- Investeringsforeningen Sparinvest, nevndarformaður / Chairman
- Plass Data A/S, nevndarformaður / Chairman
- VP Lux S.a.r.l., nevndarformaður / Chairman
- Museum Sydøstdanmark, nevndarformaður / Chairman
- VP Securities A/S, næstformaður / Deputy Chairman
- Bankernes Kontantservice A/S, næstformaður / Deputy Chairman
- Nets Holding A/S, nevndarlimur / Board member
- Dansk Landbrugs Realkredit A/S, nevndarlimur og formaður fyri grannskoðanarnevndini / Board member and Chairman of the audit committee
- Adj. Professor CBS / Adj Professor CBS



**Gunnar í Liða**

- Ognarfelag Tryggingartakaranna, nevndarformaður / Chairman
- TF Holding P/F, nevndarformaður / Chairman
- Tryggingarfelagið Føroyar P/F, nevndarformaður / Chairman
- P/F Hotel Føroyar, nevndarformaður / Chairman
- Grønlandsbanken A/S, nevndarformaður / Chairman



**Ben Arabo**

- P/F Atlantic Petroleum, stjóri / CEO
- Atlantic Petroleum UK Ltd, nevndarformaður / Chairman
- Atlantic Petroleum Norge AS, nevndarformaður / Chairman
- Rubicon Sp/F, stjóri / CEO
- Atlantic Petroleum (Ireland) Ltd, nevndarlimur / Board member
- Volantis Exploration Ltd, nevndarlimur / Board member



**Jóhannes Danielsen**

- Ognarfelag Tryggingartakaranna, næstformaður / Deputy Chairman
- TF Holding P/F, næstformaður / Deputy Chairman
- Tryggingarfelagið Føroyar P/F, næstformaður / Deputy Chairman
- SP/F Jóhs., stjóri / CEO
- Nes Kommuna, borgarstjóri / Mayor



**Regin Hammer**

- Ognarfelag Tryggingartakaranna, stjóri / CEO
- TF Holding P/F, stjóri / CEO
- Tryggingarfelagið Føroyar P/F, forstjóri / CEO
- Betri Pensión P/F, nevndarformaður / Chairman
- TF Ognir P/F, nevndarformaður / Chairman
- TF Íløgur P/F, nevndarformaður / Chairman
- FIC Guernsey Ltd., nevndarformaður / Chairman
- Búagrunnurin, nevndarlimur / Board member

**Jørn Astrup Hansen**

- Einkí / None

**Kristian Østergaard**

- Einkí / None

**Sverri Justinussen**

- Einkí / None

**Jónleif Th. Jacobsen**

- Einkí / None

**STJÓRN / EXECUTIVE BOARD****Súni Schwartz Jacobsen**

- P/F Notio Framtaksfelag,  
nevndarformaður / Chairman
  - P/F Elektron, nevndarformaður / Chairman
  - P/F Inni, nevndarformaður / Chairman
  - P/F Rundingur, nevndarformaður / Chairman
  - P/F Fastogn, nevndarlimur / Board member
  - Virðisbrævamarknaður Føroya P/F,  
næstformaður / Deputy Chairman
-

Nota	DKK 1.000	2012	12. okt. 2010 til 31. des. 2011
<b>Rakstrarroknskapur / Income Statement</b>			
2	Rentuinntøkur / Interest income	345.530	535.005
3	Rentuútreiðslur / Interest expenses	81.667	156.878
	<b>Rentuinntøkur netto / Net interest income</b>	<b>263.863</b>	<b>378.127</b>
	Vinningsbýti av partabrøvum v.m. / Dividends on shares, etc.	930	1.317
4	Ómaksgjöld og provisiósinntøkur / Fee and commission income	71.048	86.642
	Útreiðslur til ómaksgjöld og provisióinir / Fee and commission expenses	391	7.218
	<b>Rentu- og ómaksgjöld netto / Net interest income and fee income</b>	<b>335.450</b>	<b>458.868</b>
5	Virðisjavnan / Fair value adjustments	32.907	-36.252
6	Aðrar vanligar inntøkur / Other operating income	34.209	139.519
7,8	Útreiðslur til starvsfólk og umsiting / Staff costs and adm. expenses	182.946	255.088
9	Av- og niðurskrivingar av ótøkiligum og ítøkiligum ognum / Depreciations and write down of intangible and tangible assets	36.685	13.490
10	Aðrar rakstrarútreiðslur / Other operating expenses	16.284	68.180
11	Niðurskrivingar av útlánum og aðrari ogn / Impairment of loans advances, receivables etc.	61.188	420.554
12	Úrslit av kapitalþertum í assosieraðum og tilknýttum fyrirkömum / Income from associated and subsidiary undertakings	-7.220	-111.389
13	Úrslit frá upphaldandi virksemi / Profit/loss (-) on discontinuing activities	-4.164	20.460
	<b>Úrslit áðrenn skatt / Profit/loss (-) before tax</b>	<b>94.079</b>	<b>-286.106</b>
14	Skattur / Tax	-17.251	30.186
	<b>Ársúrslit / Net profit/loss (-) for the year</b>	<b>76.828</b>	<b>-255.920</b>
<b>Býti av ársúrsliti / Allocation</b>			
	Ársúrslit / Net profit for the period	76.828	-255.920
	Flutt frá Yvirkursgrunni / Transferred from Share premium account	1.130.001	769.999
	Nettoogn yvirtikin / Net assets acquired	0	-514.079
	<b>At ráða yvir tilsamans / Total amount available for allocation</b>	<b>1.206.829</b>	<b>0</b>
	Vinningsbýti / Dividends for the year	122.031	0
	At flyta til næsta ár / Carried forward to next year	1.084.798	0
	<b>Nýtsla av ársúrsliti / Total allocation</b>	<b>1.206.829</b>	<b>0</b>

Nota	DKK 1.000	2012	2011
<b>Figgjarstöða / Balance sheet</b>			
<b>Ogn / Assets</b>			
	Kassapeningur og áogn utan uppsögn hjá tjóðbankum / Cash in hand and demand deposits with central banks	400.286	182.976
15	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum / Claims on credit institutions and central banks	270.850	382.167
16	Útlán og onnur ogn til amortiseraðan kostprís / Loans and other claims at amortised cost	4.879.659	4.968.084
17	Lánsbrøv til dagsvirði / Bonds at fair value	2.111.224	1.634.912
18	Partabrøv / Shares	85.782	113.966
19	Kapitalpartar í assosieraðum fyrirkömum / Holdings in associated undertakings	0	0
20	Kapitalpartar í tilknýttum fyrirkömum / Holdings in subsidiary undertakings	12.427	20.457
21	Óitökiligar ognir / Intangible assets	1.408	25.421
	Grundøki og bygningar í alt / Land and buildings	114.664	130.175
22	- Íløgubygningar / Investment properties	3.155	0
23	- Fyrisitingar- og deildarbygningar / Domicile properties	111.509	130.175
24	Onnur ítökilig ogn / Other tangible assets	7.241	7.769
	Verandi skattaogn / Current tax assets	57	79
25	Útskotin skattaogn / Deferred tax assets	12.935	30.186
26	Ognir í fyribils varðveitslu / Assets in temporary possession	244.614	309.468
27	Onnur ogn / Other assets	35.260	34.715
	Tíðarskeiðsavmarkingar / Prepayments	8.069	8.592
<b>Ogn tilsamans / Total assets</b>		<b>8.184.476</b>	<b>7.848.967</b>
<b>Skuld / Liabilities</b>			
28	Skuld til lánistovnar og tjóðbankar / Debt to credit institutions and central banks	148.953	145.020
29	Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt	6.519.598	6.285.801
30	Onnur skuld / Other liabilities	197.254	178.071
	Tíðarskeiðsavmarkingar / Prepayments	58	176
<b>Skuld tilsamans / Total liabilities</b>		<b>6.865.863</b>	<b>6.609.068</b>
	Avsett til eftirløn / Provisions for pensions	1.295	0
11	Avsett til tap av ábyrgdum / Provisions for loan on collateral	2.500	2.017
	Avsett til aðrar útreiðslur / Other provisions	7.989	7.881
<b>Avsetingar til skyldur / Provisions for liabilities and charges</b>		<b>11.784</b>	<b>9.898</b>
<b>Eginpeningur / Equity</b>			
	Partapeningur / Share capital	100.000	100.000
	Yvirkursur við partabrævaútgávu / Share premium reserve	0	1.130.001
	Flutt avlop / Retained profit	1.084.798	0
	Uppskot til vinningsbýti / Proposed dividend	122.031	0
<b>Eginpeningur tilsamans / Total equity</b>		<b>1.306.829</b>	<b>1.230.001</b>
<b>Skuld, skyldur og eginpeningur tilsamans / Total liabilities</b>		<b>8.184.476</b>	<b>7.848.967</b>
31	<b>Töl, ið ikki eru tikin við í javna / Off-balance sheet items</b>		
	Ábyrgdir v.m. / Guarantees, etc.	727.501	715.773
	Aðrar skyldur / Other commitments	17.000	600
<b>Töl, ið ikki eru tikin við í javna, tilsamans / Total off-balance sheet items</b>		<b>744.501</b>	<b>716.373</b>

Uppgerð av broyting í eginogn /  
Statement of changes in equity

DKK 1.000	Parta- peningur / Share Capital	Yvirkursur við partabræva- útgávu / Share premium account	Flutt avlop / Retained earnings	Uppskot til vinningsbýti / Proposed dividend	Tilsamans / Total
<b>Ársbyrjan / Beginning of year</b>	<b>100.000</b>	<b>1.130.001</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.230.001</b>
Flutt frá Yvirkursgrunni / Transferred from Share premium account		-1.130.001	1.084.798	45.203	0
Ársúrslit / Net result for the year			0	76.828	76.828
<b>31. desember 2012</b>	<b>100.000</b>	<b>0</b>	<b>1.084.798</b>	<b>122.031</b>	<b>1.306.829</b>
<b>Ársbyrjan / Beginning of year</b>	<b>100.000</b>	<b>1.900.000</b>	<b>-514.079</b>	<b>0</b>	<b>1.485.921</b>
Flutt frá Yvirkursgrunni / Transferred from Share premium account		-769.999	769.999		0
Ársúrslit / Net result for the year			-255.920		-255.920
<b>31. desember 2011</b>	<b>100.000</b>	<b>1.130.001</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.230.001</b>

Partapeningurin hjá Eik er uppá DKK 100 mió., býttur á DKK 30 mió. í A-partabrøvum og DKK 70 mió. í B-partabrøvum. Bæði A-partabrøv og B-partabrøv eru býtt á partabrøv á DKK 1 ella multipla av hesum. Á ársaðalfundinum hin 13. mars 2013 verður viðtøkubroyting framd soleiðis, at býti millum A- og B-partabrøv hvørur. / The Company's share capital amounts to DKK 100 million. divided to DKK 30 million A-shares and DKK 70 million B-shares. Both Class A shares and B shares are divided into shares of DKK 1 and multiples thereof. At the General Meeting on 13 March, the Articles of association will be amended, so that the difference between Class A- and B-shares disappears.

DKK 1.000	2012	2011
<b>Solvensuppgerð / Statement of Solvency</b>		
Kjarnukapitalur eftir frádráttir / Core capital less statutory deductions	1.070.455	1.174.394
Grundkapitalur / Capital Base	1.170.455	1.174.394
Vektað ogn uttan fyri handilsognina, íroknað töl, ið ikki eru tikin við í javna / Weighted assets not included in trading portfolio including off balance-sheet items	3.997.954	4.360.895
Vektaðir postar við marknaðarváða / Weighted items with market risk	449.700	458.174
Rakstrarváði / Operational risk	577.036	480.651
<b>Vektað ogn tilsamans / Total risk weighted assets</b>	<b>5.024.690</b>	<b>5.299.720</b>
Solvensprosent eftir FIL § 124, stk. 2, nr. 1 / Solvency ratio purs. to FIL § 124, 2 no. 1	23,3%	22,2%
Kjarnukapitalur eftir frádrátt í prosent av vektaðari ogn / Core capital ratio	21,3%	22,2%
<b>Kapitalkrav / Capital demand</b>		
Kjarnukapitalur fyri frádráttir / Core Capital before statutory deductions	1.206.829	1.230.001
Uppskot til vinningsbýti / Proposed dividend	122.031	0
Ótøkiligar ognir / Intangible assets	1.408	25.421
Skattaaktiv / Tax assets	12.935	30.186
<b>Kjarnukapitalur eftir frádráttir / Core capital less statutory deductions</b>	<b>1.070.455</b>	<b>1.174.394</b>
<b>Supplerandi kapitalur / Supplementary capital</b>		
Partapeningur, sum ikki verður tikin við í kjarnukapitalin / Share capital, not included in Core capital	100.000	0
<b>Grundkapitalur / Capital base</b>	<b>1.170.455</b>	<b>1.174.394</b>



## Notur

### 1. Nýttur roknskaparháttur ALMENT

Ársroknskapurin er gjørdur sambært ásetingunum í lóg um fíggjarligt virksemi og tilhoyrandi kunngerð um fíggjarligar frásøgnir fyri peningastovnar v.m., sum er galdandi í Føroyum.

Ársroknskapurin verður vístur í donskum krónum, sum er funktionella gjaldoyra hjá bankanum. Øll onnur gjaldoyru verða mett sum fremmant gjaldoyra.

Ársroknskapurin er settur upp í 1.000 kr.

Nýttur roknskaparháttur er óbroyttur í mun til ársroknskapin fyri 2011.

Samanberingartølini fevna um tíðarskeiðið frá stovnan 12. oktober 2010 til 31. desember 2011.

### Samtaksroknskapur

Vísandi til grein 138, stk 2 í "Bekendtgørelse for Færøerne om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmæglerselskaber m.fl" ger bankin ikki samtaksroknskap.

Eik Banki P/F er partur av:  
Ognarfelag Tryggingartakaranna  
100 Tórshavn  
Felagsskrásetingarnúmer: 113

Samtaksroknskapurin er tøkur á bústaðnum hjá móðurfelagnum

Kongabrúgvín  
100 Tórshavn

### Alment um innrokning og virðisáseting.

Inntøkur verða innroknaðar í rakstrarroknskapin í tí tíðarskeiði, tær verða vunnar. Herumframt verða roknaðar við allar virðisbroytingar av fíggjarligum ognum og skyldum, sum verða innroknaðar til dagsvirði ella útvegavarvirði. Harnæst verða allar útreiðslur roknaðar við í tann mun, hesar eru hildnar, fyri at náa inntøkurnar í árinum, íroknað avskrivningar, niðurskrivingar, avsettar skyldur og afturføringar orsakað av broyttum roknskaparligum metingum av upphæddum, sum áður hava verið tiknar við í raksturin.

## Notes

### 1. Significant accounting policies GENERAL

The financial statements are prepared in accordance with the provisions of the Faroese Financial Business Act and related regulations in the executive order of bank's financial reporting in force in the Faroe Islands.

The financial statements are presented in DKK, which is the Bank's functional currency. All other currencies are considered as foreign currency.

The financial statements have been prepared in DKK 1,000.

The accounting policies are unchanged compared to the annual report 2011.

The comparative figures cover the period 12 October 2010 to 31 December 2011 which was the first financial statements for Eik Bank P/F.

### Consolidated Financial Statements

With reference to section 138, paragraph 2 in "Order of the Faroe Islands on financial reports of credit institutions and investment companies and others" consolidated financial statements will not be prepared by the Bank.

Eik Banki P/F is part of:  
Ognarfelag Tryggingartakaranna  
100 Tórshavn  
Registration number: 113

The consolidated financial statements are available at the parent company address:

Kongabrúgvín  
100 Tórshavn

### Basis for recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or at costs. Furthermore all expenses incurred in the year's earnings, such as depreciation, amortization, provisions and reversals due to changes in accounting estimates of amounts previously recognized in the income statement are included.

Ogn verður innroknað í föggjarstöðuna, tá tað er sannlíkt, at föggjarligir fyrimunir í framtíðini koma bankanum til góðar, og virðið av ognini kann ásetast álíftandi.

Skyldur verða innroknaðar í föggjarstöðuna, tá ið tað er sannlíkt, at bankin í framtíðini skal av við föggjarligar ággóðar, og stöðdin á skyldunum kann gerast upp álíftandi.

Föggjarlig amboð verða innroknað á avrokningardegnum og innrokningin steðgar tá rætturin at móttaka ella lata pengar frá föggjarliga amboðnum fer úr gildi ella um föggjarliga amboði verður avhendað soleiðis at váðin og rættindini til vinning í sambandi við ognarrættin í hövuðsheitum eru flutt til annan eigara.

Tá ið ognir ella skyldur verða innroknaðar í föggjarstöðuna á fyrsta sinni, verður hetta gjørt til dagsvirði. Tó verða óítøkiligar og ítøkiligar ognir á fyrsta sinni ásettar til útveganarvirði. Eftir hetta verða ognir og skyldur uppgjörðar sum lýst fyri hvønn roknskaparpost sær niðanfyri.

Við innrokning og virðisáseting verður atlit tikið til upplýsingar um vinning, tap og vágar, ið koma til okkara kunnleika fram til dagin, tá ársroknskapurin verður lagdur fram og sum vátta ella avsanna viðurskifti sum vóru föggjarstöðudagin.

Ávísar föggjarligar ognir og skyldur verða ásettar til amortiseraðan útveganarkostnað, soleiðis at tær verða roknaðar við eini stöðugari effektivari rentu alt avtalutíðarskeiðið. Amortiserað útveganarvirði er upprunaliga útveganarvirðið við ískoyti/frádrátti av allari amortiseringini av muninum millum útveganarkostnað og áljóðandi upphædd. Avdráttir og møguligar niðurskrivingar verða frátrektar.

#### ROKNSKAPARLIGAR METINGAR

Roknskaparliga virðið á ávísnum ognum og skyldum er tengt at metingum av, hvussu hesar ognir og skyldur verða ávirkaðar av framtíðar hendingum.

Metingarnar og fyrirteytnar, sum nýttar eru, byggja á søguligar royndir og aðrar faktorar, sum leiðslan eftir umstøðunum metir vera ráðiligar, men sum eru óvissar og torførar at siga nakað um. Fyrirteytnar kunnu vera ófullföggjaðar ella óneyvar og óvæntaðar hendingar ella umstøður kunnu koma fyri. Harnæst er bankin fevndur av vandanum fyri óvissu, sum

Assets are recognized in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the Bank and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognized in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the Bank and the value of the liability can be measured reliably.

Financial instruments are recognised at the date of settlement, and the recognition ceases when the right to receive or deliver cash flows from the financial instrument has expired, or if the financial instrument has been transferred, and the Bank has essentially transferred all risks and returns associated with the ownership.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at fair value. However, intangible and tangible assets at initial recognition are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are recognized as described below.

Recognition and measurement take into account gains, losses and risks, which occurred prior to the presentation date of the Annual Report and which confirm or disprove conditions, which existed on the balance sheet date.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortized cost, which includes a constant yield to maturity. Amortized cost is calculated as original cost less repayments and plus / minus the cumulative amortization of any difference between cost and the nominal amount. Repayment and possible impairment are deducted.

#### ACCOUNTING ESTIMATES

Measurement of the carrying value of certain assets and liabilities requires the management's estimate of the influence of future events on the value of such assets and liabilities on the balance sheet date.

The estimates and assumptions applied are based on historical experience and other factors that management consider reasonable under the circumstances, but which are inherently uncertain and unpredictable. Such assumptions may be incomplete or inaccurate, and unexpected events or circumstances may occur. In addition, the Bank

kann føra við sær viðurskifti, sum víkja frá hesum metingum. Tað kann verða neyðugt at broyta áður gjørdar metingar orsakað av broytingum í teimum fyrirteytum, sum metingarnar byggja á ella orsaka av nýggjari vitan ella hendingum, sum seinni eru íkomnar. Tær týðningarmiklastu fyrirteytirnar og serstøku vandarnir eru umrøddir í leiðslufrágreiðingini og í notunum.

#### Niðurskrivingar á útlán og aðra áogn

Við útrokning av niðurskriving á útlánum eru týðandi metingar tengdar at uppgerðini av stóddini á vandanum fyri, at kundin ikki yvirheldur sínar skyldur í framtíðini. Um tað kann staðfestast, at kundin ikki fer at yvirhalda sínar skyldur, er stóddin av væntaðu afturgjöldunum í framtíðini, herundir söluvirðir av trygðum og vænta útgjald av býtispeningi frá trotabúgvum eisini knýtt at týðandi metingum og óvissu.

#### Bólkaniðurskrivingar

Bólkaniðurskrivingar eru eisini heftar við óvissu, við tað at søguliga grundarlagið fyri útrokningunum er avmarkað.

#### Dagsvirði á fíggjarligum amboðum

Bankin mætar eina røð av fíggjarligum amboðum til dagsvirði, íroknað øll avleidd fíggjarlig amboð og á sama hátt partabrøv og lánsbrøv. Viðvíkjandi fíggjarligum amboðum, sum eru skrásett og verða handlað á einum virknum marknaði ella har, sum virðisásetingin byggir á alment viðurkendar virðisásetingarhættir sum aftur byggja á marknaðarupplýsingar, sum kunnu eygleiðast, eru ikki týðandi metingar tengdar at virðisásetingini. Viðvíkjandi fíggjarligum amboðum har virðisásetingin bert í minni mun byggir á marknaðarupplýsingar, sum kunnu eygleiðast, er virðisásetingin ávirkað av metingum. Hetta er til dømis galdandi fyri ikki børskrásett partabrøv.

Um dagsvirðið ikki kann ásetast álítandi verður íløgan innroknað til keypsvirðið frádrigið niðurskrivingar í sambandi við virðisminking.

#### Avsetingar móti tapi uppá ábyrgdir v.m.

Viðvíkjandi avseting móti tapi uppá ábyrgdir er óvissa tengd at metingini um og í hvussu stóran mun, ábyrgdin verður virkin um ábyrgdarhaverin kemur í fíggjarligar trupulleikar, og hvussu stórt tapið verður. Somu metingar gera seg galdandi viðvíkjandi møguligum rættarkrøvum har óvissa er um og í hvønn mun ein møgulig hending kemur at viðføra eitt tap fyri bankan.

is subject to risk on uncertainties that may cause actual outcomes to deviate from these estimates. It may be necessary to change previous estimates as a result of changes to the assumptions on which the estimates were based or due to new information or subsequent events. Key assumptions and any specific risks to which the Bank is exposed to are stated in the Management's review and the notes.

#### Impairment charges on loans and other claims

Loan impairment charges are subject to significant estimates as regards the quantification of the risk that future payments may not all be received. Where it is established that not all future payments will be received, anticipated payments, including the estimated realisable value of security provided and anticipated dividend payments by estates are also subject to significant estimates.

#### Collective impairment

Collective impairment is also subject to some uncertainty since the historical data base on calculations is limited.

#### Fair value of financial instruments

The Bank measures a number of financial instruments at fair value, including all derivative instruments as well as shares and bonds. Measurement of financial instruments for which prices are quoted in an active market or which are based on generally accepted valuation models with observable market data are not subject to significant estimates. As regards financial instruments where measurement only to a limited extent is based on observable market data, such as unlisted shares, measurement is affected by estimates.

If a reliable fair value cannot be identified, the investment will be valued at cost less any write-downs for impairment.

#### Provisions for losses on guarantees etc.

Regarding provisions for losses on guarantees this is subject to the uncertainty of assessing the extent to which guarantees may be called upon as a consequence of the financial collapse of the debtors and assessing the amount of the loss. Provisions for other claims are subject to significant estimates with regard to the determination of the probability and to which extent a possible obligating event will result in a future loss for the Bank.

### Dagsvirði á fyrisitingar- og deildarbygningum

Við áseting av dagsvirðinum av bygningum verður ein lønsemisgrundaður myndil nýttur.

Dagsvirði á bygningum er grundað á eina aftur-diskontering av framtíðar rakstri við einsæris ásettum lønsemiskrøvum. Lønsemiskravið er ásett við stóði í staðnum, har bygningurin er, møguligari nýtslu og í mun til, hvussu bygningurin er viðlíkahildin o.s.fr.

### Ognir í fyríbils varðveitslu

Ognir í fyríbils varðveitslu eru ítøkiligar ognir og fíggjarligar ognir t.e. kapitalpartar í feløgum, sum bankin hevur sum mál at selja innan 12 mánaðir. Talan er um ognir og feløg, sum eru yvirtikin orsakað av misrøktum lániavtalum, umframt fyrrverandi avgreiðslubygningar hjá bankanum, sum eru til sølu.

Tílíkar ognir verða virðisásettar til lægra virðið av bókaðum virði á degnum, tá umbóking til hendaðan roknskaparpostin verður gjørd, og dagsvirði við frádrátti av møguligum sölukostnaði. Tað verða ikki gjørdar avskrivningar av ítøkiligum ognum.

### Transaktiónir millum feløg í samtakinum

Handil og tænastr millum feløgin í samtakinum verða avroknað til marknaðarprís.

### Útlendskt gjaldoyra

Transaktiónir í fremmandum gjaldoyra verða við fyrstu innrokning umroknaðar til kursin á transaktiónsdegnum. Gjaldoyramunir, ið standast millum kursin transaktiónsdagin og avrokningardagin, verða innroknaðir í rakstrarroknskapin sum 'Virðisjavnar'.

Ágðði, skyldur og aðrir fíggjarligir postar í fremmandum gjaldoyra, ið ikki eru avroknaðir á fíggjarstøðudegnum, verða umroknaðir við endakursinum fyri viðkomandi gjaldoyra fíggjarstøðudagin.

### Roknskaparlig trygging av rentuváða

Bankin avdekkar rentuváðan á ávísam fastrentaðum ognum og skyldum við avleiddum fíggjaramboðum. Broytingar í dagsvirðinum á avleiddum fíggjaramboðum verða innroknaðar í raksturinum.

### Mótrokning

Ogn og skyldur verða mótroknaðar, tá bankin hevur ein lögfrøðiligan rætt at mótrokna innroknaðu upphæddirnar og samstundis hevur ætlan um at nettoavrokna ella at avhenda ognina og samstundis at gjalda aftur skylduna.

### Fair value of domicile properties

To measure the fair value of properties an asset return model is used.

The fair value of the properties is determined based on the calculated return on operations and the individually determined rate of return. The return rate is fixed on the basis of the location of the individual property, potential use, the state of maintenance, quality etc.

### Assets in temporary possession

Assets in temporary possession are tangible assets and financial assets actively marketed for sale within 12 months, for example assets and businesses taken over under non-performing loan agreements. The Bank's former domicile properties now for sale are also stated here.

Such assets are measured at the lower of their carrying amount at the time of reclassification and their fair value less expected costs to sell and are no longer depreciated.

### Intra-group transactions

Intra-group transactions are entered into on an arm's length basis.

### Foreign Currency Translation

Transactions in foreign currencies are on initial recognition translated at the exchange rate on the transaction date. Gains and losses arising between the exchange rate at the transaction date and the exchange rate at the payment date are recognized in the fair market value adjustments.

Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the closing exchange rate at the balance sheet date.

### Hedge accounting of interest rate risk

The Bank hedges interest rate risk on certain fixed rate assets and liabilities in financial derivatives. Changes in fair values of derivatives are recognised in the income statement.

### Offsetting

Assets and liabilities are offset when the Bank has a legal right to offset the recognised amounts and also intend to net or realise the asset and settle the liability at the same time.

### Segmentupplýsingar

Av tí at virksemið og marknaðirnir ikki víkja frá hvørjum øðrum innanhýsis, er í roknskapinum ikki upplýst, hvussu rentu- og ómaksgjöld netto og virðisjavnan er býtt út á virkisøkir og á landafrøðiligar marknaðir.

### RAKSTRARROKNSKAPURIN

#### Rentuinntøkur og útreiðslur

Rentuinntøkur og -útreiðslur verða innroknaðar í rakstrarroknskapin í tí tīðarskeiði, tær verða vunna. Rentuinntøkur og -útreiðslur sum viðvíkja rentuberandi fíggarligum amboðum, ið verða virðisásett til amortiserað útveganaðvirðið, verða innroknað í rakstrarroknskapin sambært effektiva rentuháttinum við grundarlagi í kostprísinum fyri fíggarliga amboðið. Rentur fevna um amortisering av ómaksgjöldum, sum eru ein partur af effektiva avkastinum á fíggarliga amboðnum, so sum stovningarprovisiðin.

Inntøkuføring av rentum á útlánum við stak niðurskriving er við grundarlagi í tí niðurskrivaða virðinum.

#### Ómaksgjöld

Ómaksgjöld sum viðvíkja avtalum har tæna verður veitt í eitt tīðarskeið, verða innroknað í tæna tīðarskeiðnum. Hetta fevnir millum annað um ábyrgðarprovisiðin og inntøkur frá ognarrøktaravtalum. Onnur ómaksgjöld verða innroknað í rakstrarroknskapin á transaktiðnsdegnum. Hetta fevnir millum annað um kurtagu, goymslugjöld og ómaksgjöld fyri gjaldsmiðling.

Ómaksgjöld og provisiðin eru partur av framhaldandi samstarvinum við BRF Kredit. Við at bjóða út BRF lán fær bankin part av ískoytinum frá teimum lánum, sum BRF veitir. Parturin hjá bankanum av ískoytinum verður innroknaður við móttøku. Onnur ómaksgjöld verða innroknað í rakstrarroknskapin á transaktiðnsdegnum.

#### Virðisjavnan

Virðisjavnan fevnir um alla staðfesta og ikki-staðfesta virðisjavning av ognum, skyldum og fíggarligum amboðum, sum verða virðisásett til dagsvirðið. Afturat hesum skal leggjast ávirkanin av roknskaparligum tryggingum av rentuváða, sum eisini eru tikin við her, umframt virðisjavnan av gjaldoyra.

### Segment information

No segment information is disclosed, as the sum of net interest and fee income and value adjustments do not differ by activity and geographical markets.

### INCOME STATEMENT

#### Interest income and expenses

Interest income and expenses are recognised in the income statement in the period to which they relate. Interest income and expenses arising from interest-bearing financial instruments measured at amortised cost are recognised in the income statement according to the effective interest method on the basis of the cost of the individual financial instrument. Interest includes amortised amounts of fees that are an integral part of the effective yield on a financial instrument, such as origination fees.

Interest on loans and advances subject to individual impairment is recognised on the basis of the impaired value.

#### Fees received and paid

Income related to services rendered over a given period of time accrues over the service period. This includes guarantee commission and portfolio management fees. Other fees are recognised in the Income Statement once the transaction has been completed. This includes securities transaction and safe-custody fees as well as money transfer fees.

Commissions and fees are part of an on-going service with BRF Kredit. By disseminating BRF loans, the Bank regularly receives commissions for the loans arranged by BRF. The commissions are recognised in the income statement as they are received. Other commissions are recognised in the profit and loss account on the transaction date.

#### Value adjustments

All realised and unrealised value adjustments of assets, liabilities and derivatives measured at fair value are recognised under value adjustments. Furthermore, the impact from fair value hedge accounting is also recognised under value adjustments, as well as fair market value adjustments of foreign currencies.

**Aðrar vanligar inntøkur**

Aðrar vanligar inntøkur fevna um roknskaparpostar av minni týðandi slag í mun til hövuðsvirksemið hjá bankanum, íroknað vinning og tap við sölu av ílögum, ognum hjá bankanum og øðrum ognum.

Aðrar vanligar inntøkur fevna eisini um leiguintøkur frá bygningum, aftaná at kostnaður er drigin frá.

Avlop og hall við sölu av bygningum verður gjørt upp aftaná frádrátt av kostnaði og roknskaparliga virðinum, tá sölun fór fram.

Aðrar vanligar inntøkur fevna eisini um "virðisjavnun" av lánum, sum bankin hevur yvirtikið frá gamla Eik Banka P/F og sum fevna um positivar broytingar í mun til virði av yvirtiknu lánum.

**Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting**

Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting fevnir um lønir, frítíðarløn, eftirlønarveitingar, og so framvegis. Harumframt eru aðrar vanligar rakstrarútreiðslur og keyp av vørum og tænaðum íroknaðar.

**Eftirlønargjaldsskyldur**

Bankin hevur gjørt eftirlønarávtalu við starvsfólkini í bankanum. Avtalan hevur við sær, at bankin hvønn mánað flytir eina ávísa upphædd inn á eina persónliga eftirlønarkontu hjá viðkomandi starvsfólki. Eftirlønargjaldið verður útreiðsluført so hvørt, sum starvsfólkini hava vunnið rætt til tað.

**Aðrar rakstrarútreiðslur**

Aðrar rakstrarútreiðslur innihalda roknskaparpostar av sekunderum slagi í mun til hövuðsvirksemið hjá bankanum.

**Inntøkur frá assosieraðum og tilknýttum feløgum**

Inntøkur frá assosieraðum og tilknýttum feløgum fevna um hin lutfalsliga partin av úrslitinum hjá teimum einstøku feløgnum eftir skatt.

**Skattur**

Skattur í árinum fevnir um vanligan skatt og um broyting í útsettum skatti. Tann parturin, sum kann ávísast til úrslitið í árinum, verður tikin við í rakstrarroknskapin, meðan tann parturin, sum kann ávísast til bókingar beinleiðis á eginognina, verður tikin við í eginognina.

**Other operating income**

Other operating income includes items that are secondary to the Bank's activities, including gains and losses on the sale of acquired investment and corporate properties and other assets.

Furthermore, other operating income includes rental income from properties after deducting operating expenses.

Gains and losses on sales are calculated based on sales price deducting cost and the carrying amount at the date of the sale.

Other operating income also includes value adjustments of loans acquired from the former Eik Banki P/F and includes positive changes to the value of the acquired loans.

**Staff costs and administrative expenses**

Staff costs and administrative expenses comprise salaries, holiday pay, pension costs, etc. Costs of goods and services provided are also included here.

**Pension obligations**

The Bank has entered into defined contribution pension plans with the employees. Under defined contribution pension plans, the Bank makes fixed contributions to an independent pension fund, etc. The contributions are recognised in the income statement as they are earned by the employees.

**Other operating expenses**

Other operating expenses contain items of a secondary nature relative to the Bank's activities.

**Income from associated and subsidiary undertakings**

Income from associated and subsidiary undertakings comprises the proportionate share of the individual companies' results after tax.

**Taxes**

Tax for the year, which comprises current tax for the year and changes in deferred taxes, is recognised in the income statement with the portion attributable to the profit for the year, and directly in equity with the portion attributable to amounts recognised directly in equity.

## FÍGGJARSTØÐA

### Áögn hjá lánistovnum og tjóðbankum

Áögn í lánistovnum og tjóðbankum fevnir um áögn hjá øðrum lánistovnum og tíðarinnskot í tjóðbankum. Áögn hjá lánistovnum og tjóðbankum verður virðisásett til amortiserað útveganarvirði sum lýst undir Útlán og aðrar áögnir.

### Útlán og onnur áögn

Útlán og onnur áögn, verða í fyrstu atløgu innroknað til dagsvirði, íroknað handilskostnað, men frádrigið ómaksgjöld og stovningarprovisiðin í sambandi við upptøkuna av láninum. Útlán og onnur áögn verða hareftir virðisásett til amortiserað útveganarvirði við at nýta effektiva rentuháttin og frádrigið niðurskrivingar.

### Niðurskrivingar

Útlán og áögn verða javnan kannað fyri niðurskrivingartørv út frá fastløgðum objektivum ábendingum um virðisminking. Hetta verður gjørt við stakvís, at meta um øll týðningarmikil og krediteyðmerkt útlán og aðrar áögnir, og við at flokka útlán og aðrar áögnir í bólkar við felags eyðkenni við atliti til kredittváða, og hareftir meta um hesi á slíkum grundarlag.

### Stakniðurskrivingar

Niðurskrivingar verða gjørdar fyri hvørja tilsøgn sær, tá tað er ein objektív ábending um virðisminking á eini slíkari tilsøgn.

Ein objektív ábending um virðisminking verður roknað at vera til staðar, um ein ella fleiri av hesum hendingum fyriliggja:

- Lántakarinn er í fíggjarligum trupulleikum
- lántakarinn heldur ikki treytirnar í avtaluni
- Treytirnar í lánsavtaluni vera gjørdar linari vegna lántakarans fíggjarligu trupulleikar
- ella tað er sannlíkt, at lántakarinn fer undir trotabúsviðgerð ella verður umfataður av aðrari fíggjarligari endurreisn

Upphæddin, sum verður niðurskrivað, verður uppgjørd sum munurin millum roknskaparliga virðið áðrenn niðurskriving og nútíðarvirðið av væntaða framtíðar pengastreyminum frá láninum, íroknað uppgjøðarvirðið av møguligum trygdum. Einhvør

## BALANCE SHEET

### Claims on credit institutions and central banks

Claims on credit institutions and central banks comprise receivables from other credit institutions and time deposits with central banks. The valuation of claims on credit institutions and central banks are measured at amortised cost as described under Loans and other receivables.

### Loans, advances and other receivables

Initially, loans and advances are recognised at fair value plus directly attributable transaction costs, less fees and commissions received, which are directly associated with the granting of loans. Subsequently, loans and advances are measured at amortised cost in accordance with the effective interest method less impairment provisions for bad and doubtful debts.

### Impairments

Loans, advances and other receivables are monitored continuously to assess whether there is any objective indication of impairment and whether an impairment test shows any losses. This is done by individually assessing all significant and credit-quality flagged loans, advances and receivables and by classifying loans, advances and receivables into categories with uniform characteristics with respect to credit risk and then assessing them on a portfolio basis.

### Individual impairments

Impairment is based on an individual assessment of facilities when there is an objective indication of impairment of an individual facility.

An objective indication of impairment is assessed to be present, if one or more of the following events have occurred:

- the borrower is in financial difficulties
- the borrower does not comply with the terms of contract
- the Bank grants the borrower special terms that would not have been granted in the absence of the borrower's financial difficulties
- or it is likely that the borrower goes bankrupt or will be subject to other economic restoration

Impairment is calculated as the difference between the carrying amount and the discounted value of the expected cash-flows, including the realization value of any collateral. Any subsequent increase of this discounted value of the expected cash-flows results

møgulig hækkjan av nýtíðarvirðinum av væntaðu framtíðar peningastrey munum merkir annaðhvørt partvísa ella fulla afturføring av niðurskrivingum. Fyri útlán við fastari rentu verður upprunaliga effektiva rentan nýtt til at rokna nýtíðarvirðið, meðan verandi effektiva rentan verður nýtt til útlán við broytiligari rentu og aðra áog.

#### Bólkaniðurskrivingar

Tey útlán og ágóðar, sum ikki eru niðurskrivað hvør sær, verða bólkað í ymiskar bólkar, og mettt verður um niðurskrivingartørvin í hvørjum bólki sær.

Tørvurin á bólkaniðurskrivingum tekur støði í eini bólking av útlánum, sum hava felags kredittváða eyðkenni. Bólkaniðurskrivingar eru m.a. ætlaðar at fevna um versnandi gjaldorku í teimum ávísu bólkunum og broytingar á øðrum økjum, sum grundað á royndir eru tengdar at bólkunum av útlánum og áognum við vantandi gjaldorku. Bankin hevur fyra ymiskar bólkar: ein bólki fyri privatkundanar, tvinnanda bólkar fyri vinnukundanar og ein fyri almennar kundanar.

Metingin av bólkunum verður gjørd eftir einum segmenteringsmyndli, sum er mentur av LOPI (Lokale pengeinstitutter). Myndilin fastleggur samanhangin í ymsu bólkunum millum staðfest tap og nakrar týðandi serkendar forklárandi landsbúskaparligar variablar við eini linjurættari regressiónsgreining. Sum variablar verður m.a. brúkt arbeiðsloysi, húsaprisir, renta, tal av trotabúgvum / tvingsilssølum v.m.

Segmenteringsmyndilin er í útgangsstøðinum útroknaður grundað á tapsupplýsingar fyri allan peningastovnsgeiran.

Bankin skal tí meta, um tillagast skal til egin viðurskipti, soleiðis at tað eru hesi tilpassaðu estimatini, sum verða brúkt í útrokningini av niðurskriving uppá bólkar. Fyri hvønn bólki av útlánum og ágóðum fæst eitt estimat, sum sigur, hvussu stór virðisminkingin er í prosentum av einum bólki á fíggjarstøðudagfestingini. Við at samanbera upprunaliga tapsváðan fyri einstaka útlánið við tapsváðan við endan á aktuella roknskaparskeiðnum, framkemur upphæddin frá einstaka útlánum til niðurskrivingarnar fyri bólkar.

#### Lánsbrøv og partabrøv

Børsskrásett virðisbrøv verða virðisásett til dagsvirði grundað á almenna kursin við ársenda.

in full or partial reversal of impairments. For fixed interest rate loans and advances, the original effective interest rate is used to calculate the discounted value, while the current effective interest rate is used for floating rate loans and advances.

#### Collective impairment

Loans and other advances that are not impaired on an individual basis are classified into categories to assess need for impairment by group.

A portfolio assessment is made on the basis of groups of loans with uniform credit risk characteristic. Among other things, the portfolio impairment is intended to cover deterioration in the payment behaviour for the relevant portfolio and changes in other conditions that, based on experience, are related to the extent of non-payment in the relevant groups of loans, advances and receivables. The Bank operates with four different groups: one group for retail customers, two industry groups for business customers and one group for public authorities.

The collective evaluation is made by a segmentation model developed by the Association of "Lokale Pengeinstitutter". The model establishes the relation in the individual groups between realized losses and some significant explanatory macroeconomic variables through a linear regression analysis. Variables included are among other things unemployment, house prices, interest rates, numbers of bankruptcies / foreclosures etc.

The segmentation model is basically calculated based on the information on losses in all the Faroese financial institutions.

The Bank must therefore assess whether adjustments should be made to its own circumstances, so that it is these adapted estimates that form the basis for the calculation of collective impairment. For each group of loans and receivables, an estimate is calculated, which gives the percentage impairment related to a given group of loans on the balance sheet date. The addition each individual loan brings to the collective impairments can be seen by comparing the individual loan initial risk of loss with the loan loss risk at the end of the current accounting period.

#### Bonds and shares

Listed securities are measured at fair value at the settlement rate. Fair value is measured at closing



Ikki börsskrásett virðisbrøv verða somuleiðis bókað til dagsvirði við stöði í frymlum um avtalaðar handilsprísir sambært viðtökum og øðrum.

Kursjávningar av börsskrásettum og ikki börsskrásettum virðisbrøvum verða bókaðar í rakstrinum sum "Virðisjávningar".

#### Kapitalpartar í tilknýttum fyrítökum

Tilknýttar fyrítøkur eru fyrítøkur, har bankin hevur avgerandi ávirkan. Kapitalparturin verður virðisásettur til innara virði. Lutfalsligi parturin av úrslitinum aftaná skatt verður innroknaður í raksturinum undir postinum "Úrslit av kapitalpartum í assosieraðum og tilknýttum fyrítökum".

#### Kapitalpartar í assosieraðum fyrítökum

Assosieraðar fyrítøkur eru fyrítøkur sum ikki eru tilknýttar, men har bankin eigur kapitalpartar í og hevur týðandi, men ikki avgerandi ávirkan. Kapitalpartarnir verða við útvegan innroknaðir til útveganarvirðið og hereftir til innara virðið íroknað keypt goodwill og aðrar upphæddir, ið standast av keypinum. Lutfalsligi parturin av úrslitinum aftaná skatt verður innroknaður í raksturinum undir postinum "Úrslit av kapitalpartum í assosieraðum og tilknýttum fyrítökum".

Í tann mun bankin hevur millumverandi við tilknýttar ella assosieraðar fyrítøkur við møguligum niðurskrivingartørvi, verður ein møgulig niðurskriving fyrst tikin umvegis kapitalpartin. Hetta verður gjørt við tilvísing til, at kapitalparturin má metast at standa fyri tapi áðrenn millumverandi.

Eitthvørt avlop ella hall í sambandi við sølu, verður roknað sum munurin millum netto søluupphædd og roknskaparliga virðið á yvirtøkudegnum, og verður tikið við undir postinum "Aðrar rakstrarinntøkur / rakstrarútreiðslur".

#### Óítøkilig ogn

Ritbúnaður verður bókaður til útveganarvirði saman við innleggjarkostnaði og avskrivað yvir mettu brúkstíðina, sum í mesta lagi er 7 ár. Ritbúnaður, sum bankin sjálvur hevur ment, verður tikin við um so er, at útveganarvirðið kann gerast upp álitandi, og um so er at metingar vísa, at framtíðar inntøkur hjá bankanum av at taka í nýtslu slíkan ritbúnað er líka stóru sum menningarkostnaðurin.

Menningarkostnaður, sum verður roknaður fyri at verða ein óítøkilig ogn, verður avskrivað linjurætt

price at the balance sheet date. Unlisted securities are also recorded at fair value determined on the basis of models on agreed trading prices according to articles of associations etc.

All current value adjustments on listed and unlisted securities are recognised in the income statement as "Fair value adjustments".

#### Holdings in subsidiary undertakings

Subsidiaries are entities in which the Bank has control. Holdings in subsidiaries are measured at the equity value of the entities in the financial statements of the Bank. The proportionate share of the profit or loss after tax of the entities is recognised under "Profit/(Loss) on holdings in associated and subsidiary undertakings".

#### Holdings in associates

Associates are entities, other than subsidiaries, in which the Bank has holdings and significant influence but not control. Holdings in associates are recognised at cost at the date of acquisition and subsequent measurement is at the proportionate share of the equity value of the entities plus acquired goodwill and other balances in connection with the acquisition. The proportionate share of the profit or loss after tax of the entities is recognised under "Profit/(Loss) on holdings in associated and subsidiary undertakings".

If the Bank has balances with associated and subsidiary undertakings, with reported need for impairment, this is primarily taken from the shareholding. This with reference to the shareholding being considered lost before outstanding balances.

Any profit or loss upon sale is calculated as the difference between the net selling price and the carrying amount at the transfer date and is recognized under "Other operating income/expenses".

#### Intangible assets

Software acquired is measured at cost plus installation expenses and depreciation according to the straight-line method over the expected useful life of a maximum of 7 years. Self-developed software is recognized if the cost can be reliably calculated and if analyses show that the Bank's future earnings from implementing such software are equal to the associated development costs.

Development costs recognized as an intangible asset are amortized on a straight-line basis over the

yvir mettu brúkstíðina, sum í mesta lagi er 5 ár. Útreiðslur í fyrireikingartíðini verða ikki ognarførdar, men verða rakstrarførdar so hvørt. Roknaskaparliga virðið av ótøkiligari ogn verður endurmett javnan og niðurskrivað gjøgnum raksturin um so er, at roknskaparliga virðið er størri enn tær mettu nettointtøkurnar, sum ognin kastar av sær.

#### Grundøki og bygningar

Grundøki og bygningar verða býtt á "Fyrisitingar- og deildarbygningar" og "Íløgubygningar". Bygningar, sum bankin hevur til egna nýtslu, vera nevndir deildarbygningar, meðan aðrir bygningar verða nevndir íløgubygningar.

Íløgubygningarnar verða virðisásettir til dagsvirðið grundað á ein avkastbaseraðan myndil.

Deildarbygningar skulu virðisásetast til endurmett virði, sum er dagsvirðið tann dagin, metingin verður gjørd. Metingin er grundað á ein avkastbaseraðan myndil (sum lýst í fylgiskjali 8 í Roknaskapar-kunngerðini) við frádrátti av gjørdum avskrivningum og møguligum tapum frá virðisminking. Avskrivningar verða gjørdar linjurætt yvir 50 ár, og við støði í einum mettum restvirði. Grundøki verða ikki avskrivaði.

Av- og niðurskrivingar vera roknaðar undir "Av- og niðurskrivingar av ótøkiligum og ítøkiligum ognum" í rakstrinum uttan so, at bygningurin áður hevur verið uppskrivaður. Uppskrivningar verða innroknaðar beinleiðis undir "uppskrivingargrunn" í eginognini, uttan so, at bygningurin áður hevur verið niðurskrivaður yvir raksturin.

Bygningar, sum eru yvirtiknir í sambandi við steðgað kundasambond, verða annaðhvørt bólkadur sum "ognir í fyribils varðveitslu" ella sum "íløguognir".

#### Onnur ítøkilig ogn

Onnur ítøkilig ogn, sum fevnir um rakstrartól, innbúgv og innrættingar, verður bókað til útveganarvirði frádrigið samanlagdar avskrivningar og niðurskrivingar fyri møgulig tap frá virðisminking.

Avskrivningar vera gjørdar linjurætt við grundarlagi í væntaðu brúkstíðini hjá ognunum, sum er 3-8 ár. Avskrivningargrundarlagið er grundað á útveganarvirði frádrigið roknað restvirði. Avskrivningar og tap frá virðisminking verða innroknað í raksturin.

expected useful life of a maximum of five years. Expenses during the planning stage are not included but expensed as and when defrayed. The carrying amount of intangible assets is periodically re-measured and written down against the income statement if the carrying amount exceeds the expected future net income from the business or the asset.

#### Land and buildings

Land and buildings are divided in Domicile buildings and Investment properties. Properties that house the Bank's branches are classified as domicile properties, while other properties are categorised as investment properties.

Investment properties are measured at fair value determined based on an asset return method.

Domicile properties are measured at revaluated amount, being its fair value determined based on an asset return method (as described in appendix 8 in the executive order of bank's financial reporting) less accumulated depreciation and any impairment losses. Depreciation is made on a straight-line basis over 50 years and based on an estimated residual value. Land is not depreciated.

Depreciation and impairment are recognized in the income statement under "Depreciation, amortization and impairment of intangible assets and property, plant and equipment" unless the revalued amount of the building previously has been increased. Increases in the revaluated amount are recognized directly in equity under the item "revaluation reserve" unless the building previously has been written down in income statement.

Properties acquired as a result of the liquidation of customer exposures are either recognized as assets in temporary possession or investment property.

#### Other tangible assets

Other tangible assets, including equipment, and furnishings are measured at cost upon acquisition less accumulated depreciation and any impairment losses.

Depreciation is calculated according to the straight-line basis over the expected useful lives, which is 3-8 years. The basis for depreciation is calculated as cost less residual value. Depreciation and impairment losses are recognized in the income statement.

**Ognir í fyribils varðveitslu**

Ognir í fyribils varðveitslu eru ítækiligar ognir og figgjarligar ognir t.e. kapitalpartar í felögum, sum bankin hefur sum mál at selja innan 12 mánaðir. Talan er um ognir og feløg, sum eru yvirtikin orsakað av misrøktum lániavtalum, umframt fyrrverandi avgreiðslubygningar hjá bankanum, sum eru til sølu.

Ognir í fyribils varðveitslu verða í fyrstu atløgu innroknaðar til dagsvirði, tá hesar eru yvirtiknar. Eftirfylgjandi eru hesar virðisásettar til lægru upphæddina av roknskaparligum virði og dagsvirði við frádrátti av møguligum sölukostnaði.

Ognir í tilknýttum felögum (fyríbils yvirtiknar) verða virðisásettar til lægra virði av útveganarvirði/bókaða virðinum og dagsvirðinum við frádrátti av møguligum sölukostnaði.

Inntøkur ella tap, sum stava frá niðurskrivingum uppá ognir í fyribils varðveitslu, verða tiknar við í rakstrinum.

**Tíðarskeiðsavmarkingar**

Tíðarskeiðsavmarkingar, sum eru tiknar við sum ogn, fevna um frammanundan goldnan kostnað til m.a. lönir, ómaksgjöld, húsaleigu og rentur.

Tíðarskeiðsavmarkingar, sum eru tiknar við sum skuld, fevna um inntøkur, sum eru móttiknar fyri ársenda, men sum hoyra til komandi tíðarskeið. Heri eru eitt nú rentur og ómaksgjöld.

Tíðarskeiðsavmarkingar eru mátaðar til útveganarvirðið.

**Skuld til lánistovnar og tjóðbankar**

Skuld til lánistovnar og tjóðbankar er innroknað á transaktiónsdegnum og verður eftirfylgjandi mátað til amortiserað útveganarvirði.

**Innlán og onnur skuld**

Innlán og onnur skuld verður innroknað á transaktiónsdegnum og verður eftirfylgjandi mátað til amortiserað útveganarvirði.

**Útsettar skattaognir og -skyldur**

Útsettur skattur verður uppgjörður við útgangsstöði í øllum tíðarmunum millum roknskaparligu og skattligu virðini á ognum og skyldum.

Útsettur skattur verður ásettur á degnum fyri figgjarstöðuni, grundað á tær skattareglur og teir

**Assets in temporary possession**

Assets in temporary possession comprise assets taken over as a result of the liquidation of customer exposures, the intention being to sell the assets within 12 months. The Bank's former domicile properties now for sale are also stated here.

Assets in temporary possession are recognized at fair value upon taking them over and subsequently measured at the lower amount of carrying amount and fair value less any selling costs.

Assets of group undertakings (in temporary possession) are measured at the lower of cost/ carrying amount and fair value less any selling costs.

Income or loss on impairment upon temporary assets is recognized in the income statement.

**Prepayments**

Prepayments recorded as assets include prepaid expenses relating to, inter alia, wages, commissions, rents and interest.

Prepayments recorded as liabilities include income that is received before the balance sheet date but relate to future accounting periods, including income from interest and commission.

Prepayments are measured at cost.

**Debt to credit institutions and central banks**

Debt to credit institutions and central banks is recognised on the transaction date and subsequently measured at amortized cost.

**Deposits and other debt**

Deposits and other debt is recognised at the transaction date and subsequently measured at amortized cost.

**Deferred tax assets and liabilities**

Deferred tax is measured on the basis of all timing differences between the carrying amounts and tax values of assets and liabilities.

Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applicable at the time when the deferred tax

skattasatsir, sum eru galdandi, tá útsetti skatturin gerst aktuellur.

Útsett skattaogn, herundir skattavirði av halli, sum kann flytast fram, er máld til tað virðið, sum áognin væntandi kann avhendast til, annahvørt við javning í skatti av framtíðar inntøkum ella við mótrökning í útsettum skatti.

Útsett skattaogn og –skylda verður mótröknað innan fyri somu lögfrøðiligu eind.

Útsett skattaogn, sum stavar frá tíðarskeiðnum beint eftir yvirtøkuna av gamla Eik Banka P/F er tó, vísandi til eina varisliga meting av hesum, ikki upptikin í roknskapinum.

#### Verandi skattaogn og -skyldur

Verandi skattaogn og –skyldur verða innroknaði í fíggarstöðuna við eini upphædd, sum kann grundast á mettu skattskyldugu inntøkuna hjá bankanum, javnað fyri skatt frá skattskyldugu inntøkuni undanfarna árin. Skattaogn og –skyldur vera víst sum nettotól í tann mun ein mótrökning er loyvd, og í tann mun postarnir skulu avroknaast netto ella samstundis.

#### Onnur ogn

Onnur ogn fevnir um tilgóðahavandi rentur og ómaksgjöld og positiv marknaðarvirði á avleiddum fíggaraboðum.

#### Onnur skuld

Onnur skuld fevnir um skyldugar rentur og negativt marknaðarvirði á avleiddum fíggaraboðum.

#### Avsett móti skyldum

Avsett móti skyldum fevnir millum annað um avsetingar móti tapi av ábyrgdum, tapsgevandi avtalum og rættarmálum vm. Finansiellar ábyrgdir verða innroknaðar fyrstu fer til dagsvirðið, ið sum oftast svarar til móttiknu ábyrgdarprovisiónina. Eftir hetta verða ábyrgdirnar virðisásettar til tað størra virðið av móttiknu ábyrgdarprovisiónina amortiserað yvir ábyrgdartíðarskeiðið og eina móguliga avseting móti tapi.

Avseting verður gjørd av einari ábyrgd ella tapsgevandi avtalu um tað er sannlíkt, at ábyrgdin ella avtalan verður effektuera og um støddin á skylduni kann gerast álfandi upp. Avsetingar móti skyldum byggja á eina meting hjá leiðsluni yvir støddina á skylduni. Upphæddin verður afturiskontera um hetta hevur týðning.

is expected to capitalize as current tax based on the legislation in force at the reporting date.

Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carried forward is measured at the value at which the asset is expected to be realized, either by elimination in tax on future earnings or against deferred tax liabilities.

Deferred tax assets and liabilities are offset within the same legal tax entity.

However, deferred tax attributable to the period immediately following the acquisition of the former Eik Banki P/F is with reference to the caution not recorded in the accounts.

#### Current tax assets and liabilities

Current tax assets and liabilities are recognized in the balance with the amount that can be calculated on the basis of the expected taxable income adjusted for tax on prior years' taxable income. Tax receivables and liabilities are offset to the extent that there is legal access to set off, and to the extent that the items are expected to be settled net or simultaneously.

#### Other assets

Other assets include interest and commission's receivable as well as the positive market value of derivative instruments.

#### Other liabilities

Other liabilities include interest payable, the negative fair market value of financial instruments and employee benefits payable.

#### Provisions

Provisions include provisions for guarantees, provisions for onerous contracts and legal actions etc. Initial recognition of financial guarantees is at fair value, which is often equal to the guarantee premium received. Subsequent measurement of guarantees is at the higher of the guarantee premium received amortised over the guarantee period and any provision made.

A provision for a guarantee or an onerous contract is recognised if claims for payment under the guarantee or contract are probable and the size of the liability can be measured reliably. Provisions are based on management's best estimates of the size of the liabilities. Measurement of provisions includes discounting when significant.

**Vinningsbýtið**

Uppskot frá nevdini um vinningsbýti verður víst sum ein serstakur postur undir eginognini. Tã uppskotið er samtykt á aðalfundinum verður vinningsbýtið innroknað sum skuld.

**Partapeningur.**

Partapeningur bankans er skrásettur sum ávikavíst A og B partapeningur.

Í samband við at nýggj kunngerð varð lýst í 2012 viðvíkjandi uppgerð av basiskapitali er uppgerðin av kjarnukapitalinum við endan av 2012 broytt við atliti at nýggju reglunum.

**Dividends**

Proposed dividend for the year is recognised as a separate item in equity until adoption. Proposed dividend is recognised as a liability at the date of adoption by the Annual General Meeting.

**Share Capital**

The Bank's share capital is registered as A and B share capital.

In connection with a new ministerial order regarding calculation of capital base came into force in 2012, is the calculation of core capital at the end of 2012 amended with regard to the new rules.

Nota	DKK 1.000	2012	12. okt. 2010 til 31. des. 2011
<b>2</b>	<b>Rentuinntøkur / Interest Income</b>		
	Áögn í lánistovnum og tjóðbankum / Claims on credit institutions and central banks	544	4.708
	Útlán og onnur áögn / Loans and other claims	322.349	480.678
	Lánsbrøv / Bonds	40.493	69.089
	Avleidd fíggjaramboð / Derivative financial instruments	-19.015	-33.892
	Herav: / Of which recognised as:		
	Gjaldoyrasáttmálar / Currency contracts	0	-9.842
	Rentusáttmálar / Interest contracts	-19.015	-24.050
	Aðrar rentuinntøkur / Other interest income	1.159	14.422
	<b>Rentuinntøkur tilsamans / Total interest income</b>	<b>345.530</b>	<b>535.005</b>
<b>3</b>	<b>Rentuútreiðslur / Interest expenses</b>		
	Lánistovnar og tjóðbankar / Credit institutions and central banks	2.788	11.474
	Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt	77.996	103.085
	Útgivin lánsbrøv / Issued bonds	0	41.695
	Aðrar rentuútreiðslur / Other interest expenses	883	624
	<b>Rentuútreiðslur tilsamans / Total interest expenses</b>	<b>81.667</b>	<b>156.878</b>
<b>4</b>	<b>Ómaksgjöld og provisiósinntøkur / Fee and commission income</b>		
	Virðisbrævahandil og goymslur / Security and custody accounts	1.207	2.184
	Gjaldmiðling / Credit transfers	10.849	14.957
	Avgreiðslugjöld / Loan fees	14.509	14.305
	Garantíprovisiön / Guarantee commissions	2.500	6.508
	Onnur ómaksgjöld og provisiönir / Other fees and commissions	41.983	48.688
	<b>Ómaksgjöld og provisiósinntøkur tilsamans / Total fee and commission income</b>	<b>71.048</b>	<b>86.642</b>
<b>5</b>	<b>Virðisjavnan / Fair value adjustments</b>		
	Útlán og onnur áögn til dagsvirði / Loans and other claims at fair value	-979	-105
	Lánsbrøv / Bonds	-557	-23.386
	Partabrøv / Shares	13.253	-9.012
	Gjaldoyra / Currencies	3.148	8.317
	Avleidd fíggjaramboð / Derivative financial instruments	16.101	-11.593
	Aðrar ognir / Other assets	-137	-473
	Aðrar skyldir / Other liabilities	2.078	0
	<b>Virðisjavnan tilsamans / Total market value adjustments</b>	<b>32.907</b>	<b>-36.252</b>

Nota	DKK 1.000	2012	12. okt. 2010 til 31. des. 2011
<b>6</b>	<b>Aðrar vanligar inntøkur / Other operating income</b>		
	Virðisjavnan av yvirtiknum lánum / Value adjustment of acquired loans	32.381	121.971
	Aðrar vanligar inntøkur / Other operating income	1.828	17.548
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>34.209</b>	<b>139.519</b>
<b>7</b>	<b>Útreiðslur til starvsfólk og umsiting / Staff costs and administrative expenses</b>		
	<b>Súni Schwartz Jacobsen, forstjóri / CEO 1) 4) 5)</b>		
	Løn / Salary	2.182	1.780
	Pensjón / Pension 3)	387	307
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>2.569</b>	<b>2.087</b>
	<b>Jørn Astrup Hansen - until april 2011</b>		
	Løn / Salary	0	808
	Pensjón / Pension	0	0
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>0</b>	<b>808</b>
	<b>Heini Joensen - april to may 2011</b>		
	Løn / Salary	0	245
	Pensjón / Pension	0	44
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>0</b>	<b>289</b>
	<b>Stjórn tilsamans / Executive Board total</b>	<b>2.569</b>	<b>3.184</b>
	<b>Nevnd / Board of Directors 2) 4)</b>		
	Torben Nielsen, Nevndarformaður / Chairman	630	465
	Gunnar í Liða, Næstformaður / Deputy Chairman	420	334
	Ben Arabo	210	155
	Jóhannes Danielsen	210	155
	Jørn Astrup Hansen	210	155
	Birgir Mohr - until december 2012	210	179
	Kristian Østergaard	210	78
	Jónleif Th. Jacobsen	210	78
	Sverri Justinussen	210	78
	Regin Hammer - from december 2012	0	0
	<b>Nevnd / Board of Directors</b>	<b>2.520</b>	<b>1.677</b>
	<b>Stjórn og nevnd tilsamans / Executive Board and Board of Directors total</b>	<b>5.089</b>	<b>4.861</b>

1) Forstjóri kann av Eik Banki uppsigast við 24 mánaðar freist og kann sjálvur siga upp við 3 mánaðar freist. / The chief executive officer has a notice of termination of 24 months from Eik Banki, and can resign with 3 months notice.

2) Nevndarlímur hava ikki rætt til samsýning aftaná at teir eru farnir frá. / Members of the Board of Directors are not entitled to any benefits upon termination of employment.

3) Stjórn og starvsfólk eru fevnd av eini pensiónsskipan / The Chief Executive Officer as well as the staff are included in a defined contribution plan

4) Hvørki nevnd, stjórn ella starvsfólk eru fevnd av nakrari bonusskipan sum er sett í verk av banka-num / Neither members of the board, the management nor employees are covered by any incentive program initiated by the bank.

5) Fríur bilur og telefon, virði á TDKK 97 skal leggjast afturat. / To which must be added employer-paid car and telephone with a tax value of TDKK 97

6) Leiðslubólkurin fevnir um: / Other executives includes: Fanny Petersen, Jean Djurhuus, Ole G. Nielsen, Olav S. Guttesen og Øssur S. Nolsøe

Nota	DKK 1.000	2012	12. okt. 2010 til 31. des. 2011
7	Útreiðslur til starvsfólk og umsiting (framh.) / Staff costs and administrative expenses (cont.)		
	<b>Starvsfólkaútreiðslur / Staff costs</b>		
	Lønir / Salaries	79.945	114.452
	Eftirlønir / Pensions 3)	11.831	13.728
	Útreiðslur til sosiala trygd / Social security costs	11.849	16.428
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>103.625</b>	<b>144.608</b>
	<b>Aðrar umsitingarútreiðslur / Other administrative expenses</b>	<b>74.232</b>	<b>105.619</b>
	<b>Útreiðslur til starvsfólk og umsiting tilsamans / Staff costs and administrative expenses total</b>	<b>182.946</b>	<b>255.088</b>
	<b>Miðaltalið á ársverkum / Average number of employees, full time equivalent</b>	<b>206</b>	<b>221</b>
	<b>Løn til leiðslubólkin / Remuneration of other executives 6)</b>		
	Lønir / Salaries	3.969	3.353
	Eftirlønir / Pensions	530	422
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>4.499</b>	<b>3.775</b>
8	Samsýning til grannskoðarar valdir av aðalfundinum / Fee to the public accountants elected by the General Meeting		
	Samsýning fyri grannskoðan / Audit Fee	1.616	6.777
	Aðrar tænastr / Other services	441	1.304
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>2.057</b>	<b>8.081</b>
9	Av- og niðurskrivingar av ótøkiligum og ítøkiligum ognum / Depreciations and impairments of intangible and tangible assets		
	<b>Ótøkiligar ognir / Intangible assets</b>		
	Avskringingar / Depreciation	5.124	6.850
	Niðurskrivingar / Impairments	20.219	0
	<b>Ótøkiligar ognir tilsamans / Total intangible assets</b>	<b>25.343</b>	<b>6.850</b>
	<b>Ítøkiligar ognir / Tangible assets</b>		
	Fyrisitingar- og deildarbygningar, avskringingar / Domicile properties, depreciation	2.017	2.968
	Fyrisitingar- og deildarbygningar, niðurskriving / Domicile properties, impairments	7.279	0
	Onnur ítøkilig ogn, avskringingar / Other tangible assets, depreciation	2.046	3.673
	<b>Ítøkiligar ognir tilsamans / Total tangible assets</b>	<b>11.342</b>	<b>6.641</b>
	<b>Av- og niðurskrivingar av ótøkiligum og ítøkiligum ognum tils. / Total depreciation and impairments of intangible and tangible assets</b>	<b>36.685</b>	<b>13.490</b>
10	Aðrar rakstrarútreiðslur / Other operating expenses		
	Garantiprovison Finansiell Stabilitet / Guarantee commission Finansiell Stabilitet	10.065	42.637
	Kostnaður fyri at innfría útgivin lánsbrøv áðrenn tíð / Expenses from prepayment of issued bonds	0	9.000
	Nettóútreiðsla Indskydergarantifonden / Net cost Private Contingency Association	4.836	7.691
	Aðrar rakstrarútreiðslur / Other operating expenses	1.383	8.852
	<b>Aðrar rakstrarútreiðslur tilsamans / Total other operating expenses</b>	<b>16.284</b>	<b>68.180</b>



Nota	DKK 1.000	2012	2011
11	Niðurskrivingar av útlánum og aðrari ogn / Impairments on loans advances, receivables etc.		
	<b>Töl, ið eru við í figgjærstöðuni / Balance Sheet Items</b>		
	<b>Stakniðurskrivingar / Individual impairments</b>		
	Stakniðurskrivingar primo / Impairments year begin	321.993	0
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustments during the year	103.525	380.100
	Afturförðar niðurskrivingar / Reversed individual impairments	-28.741	0
	Staðfest tap, áður niðurskrivað / Previous impairments now confirmed loss	-52.966	-58.107
	<b>Stakniðurskrivingar við ársenda / Total individual impairments end period</b>	<b>343.811</b>	<b>321.993</b>
	<b>Bólkaniðurskrivingar / Collective impairments</b>		
	Niðurskrivingar primo / Impairments year begin	40.030	0
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustment during the year	17.395	40.030
	<b>Bólkaniðurskrivingar við ársenda / Total collective impairments</b>	<b>57.425</b>	<b>40.030</b>
	<b>Avseting til tap av ábyrgðum / Provisions for losses on collaterals</b>		
	Avseting til tap av ábyrgðum primo / Provisions for losses on guarantees year begin	2.017	54.209
	Avsett og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustment during the year	1.013	3.742
	Afturförd avseting / Reversed provisions for losses	-379	-1.510
	Staðfest tap, áður avsett / Previous write-offs now confirmed loss	-151	-54.424
	<b>Avsett uppá ábyrgdir við ársenda / Provisions for losses on guarantees end period</b>	<b>2.500</b>	<b>2.017</b>
	<b>Töl, ið eru við í rakstrarroknskapinum / Impairments included in the income statement</b>		
	<b>Niðurskrivingar / Impairments</b>		
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustments during the year	120.919	420.130
	Afturförðar niðurskrivingar / Reversed individual impairments	-28.741	0
	Virðisbroyting av yvirtiknum ognum / Value adjustment for acquired assets	-7.014	14.070
	Renta av niðurskrivingum / Revenue from interests on impairments on loans	-24.537	-19.645
	Staðfest tap, har ikki er niðurskrivað frammanundan / Write offs without prior impairment	172	5.193
	Inngoldið á áður staðfest tap / Paid into previous depreciated claims	-245	-1.426
	<b>Niðurskrivingar í rakstrarroknskapinum / Impairments included in the income statement</b>	<b>60.554</b>	<b>418.322</b>
	<b>Avsett móti tapi / Provisions for losses</b>		
	Avsett og virðisbroytingar í árinum / Impairments and value adjustment during the year	1.013	3.742
	Afturförd avseting / Reversed provisions for losses	-379	-1.510
	<b>Avsett í rakstrarroknskapinum / Provisions for losses included in the income statement</b>	<b>634</b>	<b>2.232</b>
	<b>Niðurskrivingar í alt í rakstrarroknskapinum / Total impairments in the income statement</b>	<b>61.188</b>	<b>420.554</b>

Nota	DKK 1.000	2012	12. okt. 2010 til 31. des. 2011
<b>12</b>	<b>Úrslit av kapitalpörtum í assosieraðum og tilknýttum fyrítökum / Incomes from associated and subsidiary undertakings</b>		
	Úrslit av kapitalpörtum í assosieraðum fyrítökum / Income from associated undertakings	0	-108.752
	Úrslit av kapitalpörtum í tilknýttum fyrítökum / Income from subsidiary undertakings	-8.030	-3.278
	Vinningur og -tap við sölu av kapitalpörtum / Profit and loss from sold undertakings	810	641
	<b>Úrslit av kapitalpörtum í assosieraðum og tilknýttum fyrítökum tilsamans / Total income from associated and subsidiary undertakings</b>	<b>-7.220</b>	<b>-111.389</b>
<b>13</b>	<b>Úrslit frá upphaldandi virksemi / Loss on discontinuing activities</b>		
	Úrslit av kapitalpörtum / Profit and loss from undertakings	-2.878	20.460
	Virðisjavnun av bygningum / Value adjustments on properties	-1.286	0
	<b>Úrslit frá upphaldandi virksemi tilsamans / Loss on discontinuing activities total</b>	<b>-4.164</b>	<b>20.460</b>
<b>14</b>	<b>Skattur / Tax</b>		
	Útsettur skattur / Deferred tax	-19.028	30.186
	Javnan av útsettum skatti undanfarin ár / Adjustment in deferred tax previous years	1.777	0
	<b>Skattur tilsamans / Total tax</b>	<b>-17.251</b>	<b>30.186</b>
	<b>Skattur kann sundurgreinast soleiðis: / Tax for the year can be broken down as follows:</b>		
	Roknaður skattur av ársúrsliti / Calculated tax of profit for the year	-16.934	51.499
	Inntøkur og útreiðslur, ið skattur ikki roknast av / Non-taxable income and non-deductable expenses	182	224
	Úrslit av kapitalpörtum í assosieraðum og tilknýttum fyrítökum / Income from associated and subsidiary undertakings	-1.300	-22.309
	Javnan av útsettum skatti / Adjustment in deferred tax	-976	772
	Javnan av útsettum skatti undanfarin ár / Adjustment in deferred tax previous years	1.777	0
	<b>Tilsamans / Total</b>	<b>-17.251</b>	<b>30.186</b>
	Effektivt skattaprosent / Effective tax rate	18,3%	10,6%
		<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>15</b>	<b>Áogn í lánistovnum og tjóðbankum / Claims on credit institutions and central banks</b>		
	Áogn í lánistovnum / Claims on credit institutions	270.850	382.167
	<b>Áogn í lánistovnum og tjóðbankum tilsamans / Total claims on credit institutions and central banks</b>	<b>270.850</b>	<b>382.167</b>
	<b>Áogn í lánistovnum og tjóðbankum / Claims on credit institutions and central banks</b>		
	Uttan uppsøgn / Demand deposits	270.847	212.162
	Til og við 3 mánaðir / Up to 3 months	3	170.005
	<b>Áogn í lánistovnum og tjóðbankum tilsamans / Total claims on credit institutions and central banks</b>	<b>270.850</b>	<b>382.167</b>

Nota	DKK 1.000	2012	2011
<b>16</b>	<b>Útlán og onnur áögn / Loans and other claims</b>		
	Útlán og onnur áögn til amortiseraðan kostprís / Loans and other claims at amortised cost	4.879.659	4.968.084
	<b>Útlán og onnur áögn tilsamans / Total loans and other claims</b>	<b>4.879.659</b>	<b>4.968.084</b>
	<b>Útlán og onnur áögn / Loan and other claims</b>		
	Uttan uppsögn / Demand deposits	0	4.531
	Til og við 3 mánaðir / Up to 3 months	248.918	459.992
	Frá 3 mánaðir til og við 1 ár / Over 3 months and up to 1 year	570.486	489.641
	Frá 1 ár til og við 5 ár / Over 1 year and up to 5 years	1.486.138	1.526.598
	Yvir 5 ár / Over 5 years	2.574.117	2.487.322
	<b>Útlán og onnur áögn tilsamans / Total loans and other claims</b>	<b>4.879.659</b>	<b>4.968.084</b>
	Bankin hefur þáttvís niðurskrivað ein part av útlánum og aðrari áögn, orsakað av objektivari indikatiön um virðisminking: / As an objective indication of value impairment has occurred, Eik Banki P/F has partially impaired parts of the Bank's loans and other claims		
	Útlán og onnur áögn áðrenn niðurskrivingar / Loans and other claims before impairments	688.817	720.992
	Niðurskrivingar / Impairments	-343.811	-321.993
	<b>Útlán og onnur áögn við objektivari indikatiön eftir niðurskriving / Total loans and other claims after impairments</b>	<b>345.006</b>	<b>398.999</b>
	<b>Útlán, áögn og ábyrgdir býtt eftir sektorum og vinnum í prosent / Loans, advances, and guarantees by sectors and industries, in per cent</b>		
	<b>Almennir myndugleikar / Total public sector</b>	<b>6,0%</b>	<b>4,3%</b>
	<b>Vinnulív / Commercial sector</b>		
	Landbúnaður, veiða og skógbrúk / Agriculture, hunting and forestry	0,1%	0,1%
	Fiskiskapur / Fishing	7,6%	6,9%
	Framleiðsla og ráevnisvinna / Manufacturing and mining utilities	9,2%	9,2%
	Streymveiting o.l. / Energy supply, etc.	2,8%	0,5%
	Byggivirksemi / Building and construction	1,1%	2,4%
	Handil / Commerce	7,2%	7,6%
	Flutningur, matstovu- og hotelvirksemi / Transport, restaurants and hotels	5,6%	4,4%
	Samskipti / Information and communicating	1,9%	1,3%
	Fíggjar- og tryggingarvirksemi / Finance and insurance	1,0%	0,1%
	Ognarfyrising og -handil, handilstænasta / Property administration, purchase and sale, business service	7,5%	7,5%
	Aðrar vinnur / Other industries	3,7%	3,7%
	<b>Vinnulív tilsamans / Total commercial sector</b>	<b>47,7%</b>	<b>43,7%</b>
	<b>Privat / Total retail sector</b>	<b>46,3%</b>	<b>52,0%</b>
	<b>Útlán tilsamans / Total loans and advances</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

Nota	DKK 1.000	2012	2011
<b>17</b>	<b>Lánsbrøv til dagsvirði / Bonds at fair value</b>		
	Statslánsbrøv / Government bonds	321.330	381.703
	Realkredit lánsbrøv / Mortgage credit bonds	1.788.014	1.238.030
	Onnur lánsbrøv / Other bonds	1.880	15.179
	<b>Lánsbrøv tilsamans / Total bonds at fair value</b>	<b>2.111.224</b>	<b>1.634.912</b>
	Sum trygd fyri clearing og avvikling v.m. eru lánsbrøv lögð sum trygd í Tjóðbankanum og BRF Kredit A/S fyri eitt samlað kursvirði á: / In connection with clearing and settlement etc. bonds have been deposited with the Danish Central Bank and BRF Kredit A/S for a total of:	379.587	382.824
<b>18</b>	<b>Partabrøv / Shares</b>		
	Skrásett á keypsskálanum í Keypmannahavn / Shares listed on the Copenhagen Stock Exchange	54.733	78.770
	Skrásett á øðrum keypsskálum / Shares listed on other stock exchanges	13.759	16.063
	Onnur partabrøv / Other shares	17.290	19.133
	<b>Partabrøv tilsamans / Total shares</b>	<b>85.782</b>	<b>113.966</b>
<b>19</b>	<b>Kapitalpartar í assosieraðum fyrítøkum / Investments in associated undertakings</b>		
	Samlaður keypsprísur við ársbyrjan / Total acquisition value, beginning	110.370	0
	Tilgongd / Additions	0	140.370
	Frágongd / Disposals	-2.777	-30.000
	<b>Samlaður keypsprísur við ársenda / Total acquisition value at year end</b>	<b>107.593</b>	<b>110.370</b>
	Upp- og niðurskrivingar við ársbyrjan / Revaluation and write-downs, beginning	-110.370	0
	Úrslit í árinum / Result for the year	0	-23.701
	Afturføringar / Reversals of revaluations	2.777	0
	Niðurskrivingar / Impairments	0	-86.669
	<b>Upp- og niðurskrivingar við ársenda / Revaluation and impairments at year end</b>	<b>-107.593</b>	<b>-110.370</b>
	<b>Kapitalpartar við ársenda / Book value at year end</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

#### Kapitalpartar í assosieraðum fyrítøkum / Holdings in associated undertakings

	Heimstaður / Place	Ognarpartur / Ownership	Partapeningur / Share- capital	Eginpeningur / Equity	Úrslit / Profit/loss for the year
Skálafjarðartunnilin P/F	Tórshavn	50,0%	11.800	7.928	-1.350
Fastogn P/F	Tórshavn	50,0%	148.540	171.563	-39.282
Veks P/F	Tórshavn	37,0%	503	412	-19
Elektron P/F	Tórshavn	25,0%	6.700	33.864	3.266

Sambært seinastu ársfrágreiðing, sum er tøk / The information disclosed is extract from the companies' most recent annual reports

Nota	DKK 1.000	2012	2011
<b>20</b>	<b>Kapitalpartar í tilknýttum fyrirtökum / Holdings in subsidiary undertakings</b>		
	Sæmliður keypsprísar við ársbyrjan / Total acquisition value, beginning	23.735	0
	Tilgongd / Additions	0	30.510
	Frágongd / Disposals	0	-6.775
	<b>Sæmliður keypsprísar við ársenda / total acquisition value at year end</b>	<b>23.735</b>	<b>23.735</b>
	Upp- og niðurskrivingar við ársbyrjan / Revaluation and write-downs, beginning	-3.278	0
	Úrslit í árinum / Result for the year	-8.030	328
	Niðurskrivingar / Impairments	0	-3.606
	<b>Upp- og niðurskrivingar við ársenda / Revaluation and impairments at year end</b>	<b>-11.308</b>	<b>-3.278</b>
	<b>Kapitalpartar við ársenda / Book value at year end</b>	<b>12.427</b>	<b>20.457</b>

Kapitalpartar í tilknýttum fyrirtökum / Holdings in subsidiary undertakings

	Heimstaður / Place	Ognarpartur / Ownership	Partapeningur / Share- capital	Æginpeningur / Equity	Úrslit / Profit/loss for the year
INNI P/F	Tórshavn	100%	500	8.794	726
13. februar 1997 P/F	Tórshavn	100%	540	3.633	-8.756

Nota	DKK 1.000	2012	2011
<b>21</b>	<b>Ótökiligar ognir / Intangible assets</b>		
	Samlaður keypsprísur við ársbyrjun / Acquisition value, beginning	32.271	0
	Tilgongd / Additions	1.330	32.271
	<b>Samlaður keypsprísur við ársenda / Acquisition value, at year end</b>	<b>33.601</b>	<b>32.271</b>
	Av- og niðurskrivingar við ársbyrjun / Depreciation, beginning	-6.850	0
	Avskringingar / Depreciation	-5.124	-6.850
	Niðurskrivingar / Impairments	-20.219	0
	<b>Av- og niðurskrivingar við ársenda / Depreciation and impairments at year end</b>	<b>-32.193</b>	<b>-6.850</b>
	<b>Ótökiligar ognir tilsamans / Book value, at year end</b>	<b>1.408</b>	<b>25.421</b>
<b>22</b>	<b>Ílögubygningar / Investment properties</b>		
	Reklassifíkatió / Reclassification	3.155	0
	<b>Samlaður keypsprísur við ársenda / Acquisition value, at year end</b>	<b>3.155</b>	<b>0</b>
	Niðurskrivingar við ársbyrjun / Impairments, beginning	0	0
	<b>Niðurskrivingar við ársenda / Impairments at year end</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Ílögubygningar tilsamans / Investment properties at year end</b>	<b>3.155</b>	<b>0</b>
	Eik Banki nýtir óheft metingarfólk í.s.v. virðisáseting av bygningum / External consultants are involved in revaluation of buildings		
<b>23</b>	<b>Fyrisitingar- og deildarbygningar / Domicile properties</b>		
	Samlaður keypsprísur við ársbyrjun / Acquisition value, beginning	133.143	0
	Tilgongd / Additions	3.892	134.574
	Frágongd / Disposals	-2.000	-1.431
	Reklassifíkatió / Reclassification	-11.297	0
	<b>Samlaður keypsprísur við ársenda / Acquisition value at year end</b>	<b>123.738</b>	<b>133.143</b>
	Av- og niðurskrivingar við ársbyrjun / Impairments, beginning	-2.968	0
	Avskringingar / Depreciation	-2.017	-2.968
	Niðurskrivingar / Impairments	-7.279	0
	Afturförðar av- og niðurskrivingar / Reversal of depreciation and impairments	35	0
	<b>Av- og niðurskrivingar við ársenda / Impairments at year end</b>	<b>-12.229</b>	<b>-2.968</b>
	<b>Fyrisitingar- og deildarbygningar tilsamans / Domicile properties at year end</b>	<b>111.509</b>	<b>130.175</b>
	Eik Banki nýtir óheft metingarfólk í.s.v. virðisáseting av bygningum / External consultants are involved in revaluation of buildings		
<b>24</b>	<b>Onnur ítökilig ogn / Other tangible assets</b>		
	Útveganarvirði við ársbyrjun / Acquisition value, beginning	11.261	0
	Tilgongd / Additions	1.626	11.991
	Frágongd / Disposals	-174	-730
	<b>Útveganarvirði við ársenda / Acquisition value at year end</b>	<b>12.713</b>	<b>11.261</b>
	Av- og niðurskrivingar við ársbyrjun / Depreciation and impairments, beginning	-3.492	0
	Avskringingar / Depreciation	-2.046	-3.673
	Afturförðar av- og niðurskrivingar / Reversal of depreciation and impairments	66	181
	<b>Av- og niðurskrivingar við ársenda / Depreciation and impairments at year end</b>	<b>-5.472</b>	<b>-3.492</b>
	<b>Onnur ítökilig ogn tilsamans / Book value, at year end</b>	<b>7.241</b>	<b>7.769</b>

Nota	DKK 1.000	2012	2011
<b>25</b>	<b>Útskotin skattaogn og skattaskuld / Deferred tax assets and liabilities</b>		
	Útskotin skattur við ársbyrjan / Deferred tax, beginning	30.186	0
	Javnan av útsettum skatti frá undanfarnum árum / Adjustment in deferred tax previous years	1.777	0
	Broytingar í útsettum skatti / Changes in deferred taxes	-19.028	30.186
	<b>Útskotin skattaogn og skattaskuld tilsamans / Total deferred tax assets and liabilities</b>	<b>12.935</b>	<b>30.186</b>
	Ótøkiligar ognir / Intangible assets	0	-544
	Ítøkilig ogn / Tangible assets	147	178
	Skattligt hall / Tax loss	12.788	30.552
	<b>Útskotin skattaogn og skattaskuld tilsamans / Total deferred tax assets and liabilities</b>	<b>12.935</b>	<b>30.186</b>
<b>26</b>	<b>Ognir í fyribils varðveitslu / Assets in temporary possession</b>		
	Keypsprísur við ársbyrjan / Acquisition value, beginning	307.818	0
	Reklassifikatió / Reclassification	7.820	0
	Tilgongd / Additions	33.334	360.382
	Frágongd / Disposals	-67.619	-52.564
	<b>Samlaður keypsprísur við ársenda / Acquisition value at year end</b>	<b>281.353</b>	<b>307.818</b>
	Virðisbroytingar við ársbyrjan / Valute adjustments, beginning	1.650	0
	Virðisbroytingar í árinum / Value adjustments during the year	3.939	4.439
	Afturförðar virðisbroytingar í samband við frágongd / Reversed value adjustments on disposals during the year	-42.328	-2.789
	<b>Virðisbroytingar við ársenda / Value adjustments at year end</b>	<b>-36.739</b>	<b>1.650</b>
	<b>Fyribils yvirtiknar ognir við ársenda / Assets in temporary possession at year end</b>	<b>244.614</b>	<b>309.468</b>
	Ognir í fyribils varðveitslu fevna um ognir og feløg sum bankin hevur yvirtikið og sum øll eru sett til sølu. Harumframt fevnr posturin um avgreiðslubygningar hjá bankanum, sum nú eru settir til sølu. Feløgini er virðisásett til marknaðarvirði og bankin væntar, at áktivini kunnu seljast innan 12 mánaðir. Bankin roynir áhaldandi at selja hesar ognir og bankin hevur soleiðis ongar ætlanir um at varðveita hesi áktiv. / Assets in temporary possession comprises assets and companies which the Bank has taken over and are all held for sale. The Bank's former domicile properties set for sale are also stated here. The assets are recognized at fair value less selling cost and are expected to be disposed within 12 months. The Bank continually seeks to sell these assets.		
<b>27</b>	<b>Onnur ogn / Other assets</b>		
	Positivt marknaðarvirði á avleiddum figgjaramboðum v.m. / Positive fair value of derivative financial instruments etc. 1)	5.508	2.539
	Rentur tilgóðar / Accrued interest	21.861	17.996
	Onnur ogn / Other assets	7.891	14.180
	<b>Onnur ogn tilsamans / Total other assets</b>	<b>35.260</b>	<b>34.715</b>
	1) Swappar eru partur av avleiddum figgjaramboðum. Hesir eru innroknaðir til dagsvirði við ársenda. Óvissan í postinum er tengd at framtíðar marknaðarrentuni. / Derivative financial instruments contain Swaps, which are recognized at fair value at year-end. The uncertainty is connected to future market interest.		
<b>28</b>	<b>Skuld til lánstovnar og tjóðbankar / Debt to credit institutions and central banks</b>		
	Skuld til lánstovnar / Debt to credit institutions	148.953	145.020
	<b>Skuld til lánstovnar og tjóðbankar tilsamans / Total debt to credit institutions and central banks</b>	<b>148.953</b>	<b>145.020</b>

Nota	DKK 1.000	2012	2011
<b>28</b>	<b>Skuld til lánistovnar og tjóðbankar (framh.) / Debt to credit institutions and central banks (cont.)</b>		
	Uttan uppsøgn / Demand deposits	98.953	85.020
	Til og við 3 mánaðir / Up to 3 months	50.000	60.000
	<b>Skuld til lánistovnar og tjóðbankar tilsamans / Total debt to credit institutions and central banks</b>	<b>148.953</b>	<b>145.020</b>
<b>29</b>	<b>Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt</b>		
	Innlán uttan uppsøgn / Deposits on demand	3.066.904	2.802.448
	Innlán við uppsøgn / Deposits at notice	1.195.432	1.228.853
	Tíðarinnskot / Time deposits	1.729.954	1.727.882
	Serligir innlánshættir / Special categories of deposits	527.308	526.618
	<b>Innlán og onnur skuld tilsamans / Total deposits and other debt</b>	<b>6.519.598</b>	<b>6.285.801</b>
	Íroknað tíðarinnskot bankans á 1.730 mió. kr. er eitt lán við statsveðhaldi á EUR 140 mió., ið varð afturgoldið tann 13. februar 2013 / The Bank's time deposits, DKK 1,730 million, include a loan of EUR 140 million, guaranteed by the Danish government that was repaid on 13 February 2013.		
	<b>Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt</b>		
	Uttan uppsøgn / On demand	3.066.904	2.802.448
	Til og við 3 mánaðir / Up to 3 months	1.963.250	977.298
	Frá 3 mánaðum til og við 1 ár / Over 3 months and up to 1 year	1.024.920	982.914
	Frá 1 ár til og við 5 ár / Over 1 year and up to 5 years	153.982	1.211.552
	Yvir 5 ár / Over 5 years	310.542	311.589
	<b>Innlán og onnur skuld tilsamans / Total deposits and other debt</b>	<b>6.519.598</b>	<b>6.285.801</b>
<b>30</b>	<b>Onnur skuld / Other liabilities</b>		
	Negativt marknaðarvirði á avleiddum figgjaramboðum v.m. / Negative fair value of derivative financial instruments etc. 1)	86.596	89.269
	Skyldugar rentur og provisióinir / Payable interests and provisions	26.331	26.100
	Onnur skuld / Other liabilities	84.327	62.702
	<b>Onnur skuld tilsamans / Total other liabilities</b>	<b>197.254</b>	<b>178.071</b>
	1) Swappar eru partur av avleiddum figgjaramboðum. Hesir eru innroknaðir til dagsvirði við ársenda. Óvissan í postinum er tengd at framtíðar marknaðarrentuni. / Derivative financial instruments contain Swaps, which are recognized at fair value at year-end. The uncertainty is mainly connected to future market interest.		
<b>31</b>	<b>Tøl, ið ikki eru tikin við í javna / Off-balance sheet items</b>		
	<b>Ábyrgdir v.m. / Guarantees and other contingent liabilities</b>		
	Fíggjarligar ábyrgdir / Financial Guaranties	183.199	197.681
	Ábyrgdir fyri realkreditlånnum / Loss guarantees for mortgage loans	493.499	474.561
	Aðrar ábyrgdir / Other contingent liabilities	50.803	43.531
	<b>Ábyrgdir v.m. tilsamans / Total guarantees and other contingent liabilities</b>	<b>727.501</b>	<b>715.773</b>
	<b>Aðrar skyldur / Other commitments</b>		
	Tilsagnir / Irrevocable credit commitments	17.000	600
	<b>Aðrar skyldur tilsamans / Total other commitments</b>	<b>17.000</b>	<b>600</b>
	<b>Tøl, ið ikki eru tikin við í javna tilsamans / Total off-balance items</b>	<b>744.501</b>	<b>716.373</b>
<b>32</b>	<b>Møguligar ognir / Contingent assets</b>		
	Eik Banki P/F hevur ongar "Møguligar ognir" / Eik Banki P/F has no contingent assets.		



Nota	DKK 1.000	2012	2011
<b>33</b>	<b>Nærstandandi partar / Related parties</b>		
	Stjórn og nevnd: / Executive Board and Board of Directors:		
	Súni Schwartz Jacobsen		
	Torben Nielsen		
	Gunnar í Liða		
	Ben Arabo		
	Jóhannus Danielsen		
	Regin Hammer		
	Kristian Østergaard		
	Jónleif Th. Jacobsen		
	Sverri Justinussen		
	<b>Kapitalpartar: / Undertakings:</b>		
	P/F frá 13. februar 1997		
	P/F Inni		
	P/F Fastogn		
	P/F Notio Framtaksfelag koncern		
	P/F Elektron		
	Rentuinntøkur / Interest Income	16.673	22.107
	Rentuútreiðslur / Interest expenses	269	503
	Útlán og onnur áögn / Loans and other claims	256.327	289.346
	Innlán og onnur skuld / Deposits and other debt	19.372	64.103
	<b>Lán til leiðslu / Loan to management</b>		
	Nevnd / Board of Directors	2.283	6.712
	Stjórn / CEO	0	0
	<b>Lán tilsamans / Total loan</b>	<b>2.283</b>	<b>6.712</b>
	<b>Trygdir / Security</b>		
	Nevnd / Board of Directors	0	0
	Stjórn / CEO	0	0
	<b>Trygdir tilsamans / Total security</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Umframt omanfyri standandi er hesin sáhandil millum tilknýttu og assosieraðu felögini / In addition to the above, there are the following transactions between subsidiated and associated companies.

Eik Banki P/F leigar skrivstovuhøli frá dóttirfelagnum P/F frá 13. februar 1997. Árliga húsaleigan er 545 tkr. / Eik Bank P/F rents office space from P/F frá 13. februar 1997. The annual rent amounts to 545 TDKK.

Eik Banki P/F keypir virðismetingar av sethúsum frá Inni P/F. / Eik Bank P/F acquires valuations of houses from Inni P/F.

Eik Banki P/F skrivar somuleiðis rokning uppá umsitingargjald til Fastogn P/F. / Eik Bank P/F bills administration costs to Fastogn P/F.

### 34 Møguliga skyldir / Contingent liabilities

Bankin hevur gjørt avtalu við Skandinavisk Data Center A/S um KT veitingar. Um bankin sigur upp hesa avtalu í uppsagnartíðini, er bankin bundin at gjalda í mesta lagi tað, sum svarar til gjald fyri 36 mánaðir. / The Bank has entered into an agreement with Skandinavisk Data Center A/S regarding IT services. Withdrawing from this agreement within the period of notice, the Bank is obliged to pay no more than what corresponds to the payment for 36 months.

Bankin er harafturat partur í ymiskum rættarmálum. Mett verður regluliga um hesi mál, og neyðugar avsetingar verða gjørdar, har mett verður, at vandi er fyri tapi. Mett verður ikki, at hesi rættarmál fara at hava serliga ávirkan á fíggjarligu støðu bankans. / The Bank is party to various legal proceedings. The cases are assessed continuously and the necessary provisions are made based on the estimated risk of loss. The pending legal proceedings are not expected to materially affect the Bank's financial position.

		2012	2011
<b>Lyklatöl / Key Ratios 1)</b>			
<b>Solvensur og kapitalur / Solvency and capital ratios</b>			
Solvensprosent / Solvency ratio		23,3%	22,2%
Kjarnukapitalprosent / Core capital ratio		21,3%	22,2%
<b>Vinningur / Earning ratios</b>			
Renting av eiginogn áðrenn skatt / Return on equity before tax	ROE	7,4%	-21,1%
Renting av eiginogn eftir skatt / Return on equity after tax	ROE	6,1%	-18,8%
Inntøka pr. útreiðslukrónu / Income/cost ratio		1,33	0,59
<b>Marknaðarváði / Market risk ratios</b>			
Rentuváði / Interest rate risk		3,0%	4,4%
Gjaldoyraváði / Foreign exchange risk		6,6%	6,3%
<b>Gjaldfæri / Liquidity ratios</b>			
Útlán og niðurskrivingar í mun til innlán / Loans, advances and impairments in proportion to deposits		81,0%	84,8%
Yvirdekningur í mun til lögarkrav um gjaldfæri / Excess liquidity cover relative to statutory requirement		297,3%	227,2%
<b>Lánsváði / Credit risk ratios</b>			
Stór viðskifti í mun til grundkapital / Large loans as percentage of capital base		97,9%	93,4%
Tap og niðurskrivingar í tíðarskeiðinum í prosentum / Write-offs and impairments during the period		1,0%	6,1%
Útlán í mun til eiginognina / Total loans in proportion to equity		3,7	4,0
Útlánsvøkstur / Increase of loans		-1,8%	-28,2%

**Frágreiðing til lyklatöl/Explanation of ratios**

1) Sí frágreiðing um lyklatöl á síðu 51-52 /  
See explanation of ratios on page 51-52

## Frágreiðing til lyklatölíni / Explanation of Key figures

**Solvensur og kapitalur**

$$\text{Solvensprosent 1)} = \frac{\text{Grundkapitalur} \times 100}{\text{Vektað ogn tilsamans}}$$

$$\text{Kjarnukapitalprosent 1)} = \frac{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt} \times 100}{\text{Vektað ogn tilsamans}}$$

**Vinningur**

$$\text{Rentan av eginogn áðrenn skatt 1)} = \frac{\text{Úrslit áðrenn skatt} \times 100}{\text{Eginogn (miðal)}}$$

$$\text{Rentan av eginogn eftir skatt 1)} = \frac{\text{Úrslit eftir skatt} \times 100}{\text{Eginogn (miðal)}}$$

$$\text{Inntøka pr. útreiðslu-krónu 1)} = \frac{\text{Vanligar inntøkur}}{\text{Vanligar útreiðslur}}$$

**Marknaðarváði**

$$\text{Rentuváði 1) \& 2)} = \frac{\text{Rentuváði} \times 100}{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt}}$$

$$\text{Gjaldoyraváði 1) \& 3)} = \frac{\text{Valutaindikator 1} \times 100}{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt} \times 100}$$

**Gjaldføri**

$$\text{Útlán og niðurskriving í mun til innlán 1)} = \frac{(\text{Útlán} + \text{Niðurskrivingar}) \times 100}{\text{Innlán}}$$

$$\text{Yvirdekningur í mun til lógarkrav um gjaldføri 1)} = \frac{(\text{Tøk ogn} - \text{Skuld styttri enn 1 mánaða samb. FIL § 152 (nr.2)}) \times 100}{\text{Skuld styttri enn 1 mánaða}}$$

**Lánsváði**

$$\text{Stór viðskifti 1) \& 4)} = \frac{\text{Stór viðskifti} \times 100}{\text{Grundkapital}}$$

$$\text{Tap og niðurskriving í tíðarskeiðinum í prosentum 1)} = \frac{\text{Tap og niðurskrivingar í tíðarskeiðinum} \times 100}{\text{Brutto útlán} + \text{Ábyrgdir}}$$

$$\text{Útlán í mun til eginogn 1)} = \frac{\text{Útlán}}{\text{Eginogn}}$$

$$\text{Útlánsvøkstur 1)} = \frac{(\text{Útlán ultimo} - \text{Útlán primo}) \times 100}{\text{Útlán primo}}$$

**Solvency and capital ratios**

$$\text{Solvency 1)} = \frac{\text{Capital base} \times 100}{\text{Total risk weighted assets}}$$

$$\text{Core capital ratio 1)} = \frac{\text{Core capital less statutory deductions} \times 100}{\text{Total risk weighted assets}}$$

**Earning ratios**

$$\text{Return on equity before tax 1)} = \frac{\text{Profit before taxes} \times 100}{\text{Equity (avg.)}}$$

$$\text{Return on equity after tax 1)} = \frac{\text{Net profit} \times 100}{\text{Equity (avg.)}}$$

$$\text{Income/cost ratio 1)} = \frac{\text{Operating income}}{\text{Operating expenses}}$$

**Marked risk ratios**

$$\text{Interest rate risk 1) \& 2)} = \frac{\text{Interest rate} \times 100}{\text{Core capital less statutory deductions}}$$

$$\text{Foreign exchange risk 1) \& 3)} = \frac{\text{Exchange indicator 1} \times 100}{\text{Core capital less statutory deductions} \times 100}$$

**Liquidity ratio**

$$\text{Loans, advances and impairments in proportion to deposits 1)} = \frac{(\text{Loans} + \text{impairments}) \times 100}{\text{Deposits}}$$

$$\text{Excess cover relative to liquidity requirement 1)} = \frac{\text{Excess liquidity after fulfilment of FIL, s. 152 (no2)}}{\text{Short term liabilities (less 1 m)}}$$

**Credit risk ratios**

$$\text{Large loans 1) \& 4)} = \frac{\text{Large loans} \times 100}{\text{Capital base}}$$

$$\text{Write-offs and impairments during the year 1)} = \frac{\text{Write-offs and depreciation during the year} \times 100}{\text{Gross loans} + \text{guarantees}}$$

$$\text{Total loans in proportion to equity 1)} = \frac{\text{Total loans}}{\text{Equity}}$$

$$\text{Increase in loans 1)} = \frac{(\text{Loans year end} - \text{loans year begin}) \times 100}{\text{Loans year begin}}$$

**Frágreiðing til lyklatölíni / Explanation of Key ratios**

- 1) Gjört í samsvar við leiðreglurnar hjá Fíggjareftirlitinum. / Prepared in accordance with the regulations issued by the Danish Financial Supervisory Authority
- 2) Rentuváði er grundaður á, at effektiva rentan broytist 1%, og broytingin í krónum verður roknað í mun til kjarnukapitalin eftir frádrátt. / Interest rate risk is based on the premise that the effective interest rate fluctuates 1 per cent and that the fluctuations in DKK are calculated in comparison to core capital less certain adjustments and statutory deductions.
- 3) Gjaldoyraváði er hægra talið á ogn ella skuld í gjaldoyra og verður roknaður í prosentum av kjarnukapitalinum eftir frádrátt. / Foreign exchange risk is the higher amount of assets or liabilities in currency and is calculated in per cent to core capital less certain adjustments
- 4) Engagement størri enn 10% eftir frádrátt fyri tryggjum krøvum í prosentum av basiskapitalinum. / Outstanding balances greater than 10 per cent after deductions for secure requirements in per cent to capital base.

## Leiðsluátekning

Nevnd og stjórn hava í dag viðgjørt og góðkent roknskapin fyri Eik Banka P/F fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2012.

Ársroknskapurin og leiðslufrágreiðingin er sett upp samsvarandi lóg um fíggarstovnar v.m., kunngerð og leiðreglum frá Fíggjareftirlitinum viðvíkjandi frásøgn fyri peningastovnar v.m.

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum og fíggarstöðu 31. desember 2012 og úrslitinum av virkseminum í tíðarskeiðinum 1. januar – 31. desember 2012.

Tað er okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin gevur eina rættvísandi umrøðu av gongdini í virkseminum hjá Eik Banka P/F og fíggarligu støðuni, umframt eina rættvísandi lýsing av teimum týðandi væðunum og óvissu faktorunum, sum bankin kann ávirka av.

Ársfrásøgnin verður lögð fyri aðalfundin til góðkenningar.

## Statement by the Management

The Management and The Board of Directors have today considered and approved the Annual Report of Eik Banki P/F for the period 1 January – 31 December 2012.

The financial statement has been prepared in accordance with the Financial Business Act, and in accordance with the executive order and guidelines of the Danish Financial Supervisory Authority on presentations of financial statements.

It is our opinion that the financial statement gives a true and fair view of the company's assets, liabilities, and financial position at 31 December 2012 and of the results of the company's operations for the period 1 January – 31 December 2012.

In addition, we also consider the Management's review to give a fair presentation of the development in the company's activities and the company's financial position as a whole, as well as a description of the significant risks and elements of uncertainty that may affect the Bank.

The Annual Report will be submitted to the General Meeting for approval.

### Eik Banki P/F

Tórshavn, 13. mars 2013

### Stjórn / Executive Board

Súni Schwartz Jacobsen  
Forstjóri / Chief Executive Officer

### Nevnd / Board of Directors

Torben Nielsen  
Nevndarformaður / Chairman

Gunnar í Liða  
Næstformaður / Deputy Chairman

Ben Arabo

Jóhannus Danielsen

Jørn Astrup Hansen

Regin Hammer

Kristian Østergaard

Jónleif Th. Jacobsen

Sverri Justinussen

## Váttanir frá innanhýsis grannskoðara

### Átekning á ársroknskapin

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Eik Banki P/F fyri roknskaparárið 2012. Ársroknskapurin er gjørdur í samsvari við lóg um fíggjarligt virksesemi.

#### Framda grannskoðanin

Grannskoðanin er gjørd við støði í kunngerð frá Fíggjareftirlitinum um fremjan av grannskoðan í fíggjarligum fyrítøkum o.ø. umframt av fíggjarligum samtøkum og í tráð við altjóða ásetingar innan grannskoðan. Hetta krevur, at grannskoðanin verður lögð til rættis og framd á slíkan hátt, so høg vissa fæst fyri, at ársroknskapurin ikki er fongdur við týðandi feilupplýsingum.

Grannskoðanin er framd í tráð við tað býtið, sum er avtalað við uttanhýsis grannskoðanina, og hevur fevnt um meting av skipaðum mannagongdum og innanhýsis eftirlitum, heruppi ta váðastýring, sum leiðslan hevur lagt til rættis, og sum er rættað móti frágreiðingartilgongdum og týðandi handilsligum váðum. Grundað á týdning og váða hava vit við stakroyndum eftirkannað upphæddir og aðrar upplýsingar í ársroknskapinum. Grannskoðanin hevur eisini framt eina meting av, um tann roknskaparháttur, sum leiðslan hevur valt, er hóskandi, um roknskaparligar metingar hjá leiðsluni eru rímuligar og um hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

Vit hava luttkið í grannskoðanini av týðandi og váðakendum økjum, og okkara fatan er, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag fyri okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrvirni.

#### Niðurstøða

Okkara fatan er, at skipaðar mannagongdir og innanhýsis eftirlit, íroknað tann váðastýring, sum leiðslan hevur lagt til rættis, ið er rættað móti frágreiðingartilgongdini og týðandi handilsligum váðum, virka á tryggan hátt.

Herumframt er tað okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ogn, skuld, eginogn og fíggjarligu støðu bankans tann 31. desember 2012 og av úrslitinum av virksesemi bankans fyri roknskaparárið 2012 í samsvari við lóg um fíggjarligt virksesemi.

## Internal auditor's report

### Report on financial statement

We have audited the Financial Statements of Eik Banki P/F for the financial year 2012. The Financial Statements have been prepared in accordance with the Faroese Financial Business Act.

#### Basis of opinion

We have conducted our audit in accordance with the Executive Order of the Danish Financial Supervisory Authority on Auditing Financial Undertakings etc. as well as Financial Groups and in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance that the Financial Statements are free from material misstatement.

The audit has been performed in accordance with the division of work agreed with the external auditors and has included an assessment of procedures and internal controls established, including the risk management organised by Management relevant to the entity's reporting processes and significant business risks. Based on materiality and risk, we have examined, on a test basis, the basis of amounts and other disclosures in the Financial Statements. Furthermore, the audit has included evaluating the appropriateness of the accounting policies applied by Management and the reasonableness of the accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We have participated in the audit of risk and other material areas and believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

#### Opinion

In our opinion, the procedures and internal controls established, including the risk management organised by Management relevant to the entity's reporting processes and significant business risks, are working satisfactorily.

In addition, in our opinion, the Bank's Financial Statements give a true and fair view of the Bank's assets, liabilities, shareholders equity and financial position at December 31, 2012 and of its financial performance for the financial year 2012 in accordance with the Faroese Financial Business Act.

**Staðfestan viðvíkjandi leiðslufrágreiðingini**

Vit hava í tráð við lóg um fíggarligt virksemi lisið leiðslufrágreiðingina. Vit hava hesum viðvíkjandi ikki framt fleiri stig í sambandi við grannskoðanina av ársroknskapinum.

Við støði í hesum er tað okkara okkara fatan, at upplýsingarnar í leiðslufrágreiðingini eru í samsvari við ársroknskapin.

**Statement regarding Management Review**

We have, in accordance with the Faroese Financial Business Act, read the Management Review. We have not conducted any additional procedures in connection with our audit of the Financial Statements.

On this basis, it is our opinion that the information presented in the Management Review is in accordance with the Financial Statements.

Tórshavn, 13. mars 2013

**Petur A. Johannesen**

Grannskoðanarleiðari / Chief Auditor

## Váttanir frá óheftum grannskoðara

Til kapitaleigararnar í Eik Banki P/F

### Átekning á ársroknskapin

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Eik Banki P/F fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2012, síðu 21-52, við rakstrarroknskapi, fíggarstøðu, frágreiðing um broytingar í eginogn, solvensuppgærd og notum. Ársroknskapurin er gjørdur eftir lógini um fíggarligt virksemin.

### Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við lógina um fíggarligt virksemin. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitinum, ið leiðslan metir skal til fyri at ein ársroknskapur kann gerast uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um hesir standast av sviki ella mistøkum.

### Ábyrgd grannskoðarans

Okkara ábyrgd er, við støði í grannskoðanini, at orða eina niðurstøðu um ársroknskapin. Vit hava grannskoðað samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og øðrum krøvum sambært føroysku (SPEKT) / dansku (KPMG) grannskoðanar-lóggávuni. Hetta krevur, at vit lúka etisk krøv og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørd verða tey grannskoðaraarbeiði, sum skulu til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um hesir standast av sviki ella mistøkum. Í vðametingini hevur grannskoðari innanhýsis eftirlit í huga, ið hevur týðning fyri at felagið kann gera ein ársroknskap, sum gevur eina rættvísandi mynd. Endamálið við hesum er at leggja grannskoðanina til rættis, soleiðis at hon er hóskandi eftir umstøðunum, men ikki fyri at orða eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Grannskoðanin fevnir harumframt um meting av, um roknskaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hóskandi, um tær roknskaparligu metingar, sum leiðslan hevur gjørt eru rímligar, og hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

## Independent auditors' report

To the shareholders of Eik Banki P/F

### Independent auditors' report on the financial statements

We have audited the financial statements of Eik Banki P/F for the financial year 1 January – 31 December 2012, pp. 21-52. The financial statements comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity, statement of solvency and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Faroese Financial Business Act.

### Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Faroese Financial Business Act and for such internal control that Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### Auditors' responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Faroese (SPEKT)/ Danish (KPMG) audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the Company's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.



Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrivarni.

#### Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum og fíggjarligu støðu 31. desember 2012 og av úrslitinum av virksemin felagsins fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2012 samsvarandi lógini um fíggjarligt virksemin.

#### Ummæli av leiðslufrágreiðingini

Vit hava, sambært lógini um fíggjarligt virksemin, lisið leiðslufrágreiðingina. Vit hava ikki gjørt annað sum ískoyti til grannskoðanina av ársroknskapinum. Útfrá hesum grundarlagi er tað okkara fatan, at upplýsingarnar í leiðslufrágreiðingini eru í samsvari við ársroknskapin.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

#### Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2012 and of the results of its operations for the financial year 1 January – 31 December 2012 in accordance with the Faroese Financial Business Act.

#### Statement on the Management's review

Pursuant to the Faroese Financial Business Act, we have read the Management's review. We have not performed any other procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the Management's review is consistent with the financial statements.

Tórshavn, 13. mars 2013

#### KPMG

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

#### SPEKT

løggildir grannskoðarar Sp/f

Lars Rhod Søndergaard  
statsaut. revisor /  
State Authorised  
Public Accountant

Henrik Barner Christiansen  
statsaut. revisor /  
State Authorised  
Public Accountant

Finnbjørn Zachariassen  
statsaut. revisor /  
State Authorised  
Public Accountant

Mirjam Haraldsen  
statsaut. revisor /  
State Authorised  
Public Accountant

---

**Stjórn / Executive Board**

Súni Schwartz Jacobsen  
Forstjóri / Chief Executive Officer  
ssj@eik.fo

**Nevnd / Board of Directors**

Torben Nielsen  
Nevndarformaður / Chairman

Gunnar í Liða  
Næstformaður / Deputy Chairman

Ben Arabo  
Jóhannus Danielsen  
Jørn Astrup Hansen  
Regin Hammer  
Kristian Østergaard  
Jónleif Th. Jacobsen  
Sverri Justinussen

**External Auditor**

KPMG, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f

**Internal Auditor**

Petur A. Johannesen

---

**Eik Banki P/F**

Yviri við Strond 2

P. O. Box 34

FO-110 Tórshavn

Faroe Islands

Skrás. nr. / Reg. no. 5534

Tel : +298 348000

Fax : +298 348800

eik@eik.fo

www.eik.fo

**Eik høvuðssætið**

Yviri við Strond 2

Postboks 34

FO-110 Tórshavn

eik@eik.fo

**Eik Sandur**

Heimasandsvegur 60

Postboks 19

215 Sandur

sandur@eik.fo

**Eik Klaksvík**

Bøgøta 1

Postboks 47

710 Klaksvík

klaksvik@eik.fo

**Eik Sverrigøta**

Sverrigøta 3

Postboks 34

FO-100 Tórshavn

eik@eik.fo

**Eik Miðvágur**

Jatnavegur 16

Postboks 11

370 Miðvágur

midvagur@eik.fo

**Eik Tvøroyri**

Sjógøta 15

Postboks 21

810 Tvøroyri

tvoroyri@eik.fo

**Eik Saltangará**

Heiðavegur 17

600 Saltangará

saltangara@eik.fo

**Eik Ungdómsdeild**

Sverrigøta 3

Postboks 34

FO-100 Tórshavn

18-25@eik.fo



**Eik Banki P/F**  
Yviri við Strond 2  
FO-100 Tórshavn  
Faroe Islands  
[www.eik.fo](http://www.eik.fo)